

X INFORME DE LA EDICIÓN EN EUSKARA 2014



HEZKUNTZA, HIZKUNTZA POLITIKA
ETA KULTURA SAILA

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN,
POLÍTICA LINGÜÍSTICA Y CULTURA

Con la colaboración de:

Gremio de Editores de Euskadi

Federación de Gremios de Editores de España

ÍNDICE DE CONTENIDO

Introducción	6
Metodología.....	7
ÁMBITO.....	7
RECOGIDA DE INFORMACIÓN.....	7
PRESENTACIÓN DE LA INFORMACIÓN OBTENIDA.....	7
ACLARACIONES.....	8
FICHA TÉCNICA DE LA INVESTIGACIÓN	9
Marco General del Sector Editorial.....	10
La Edición Privada en Euskara.....	12
PRODUCCIÓN EDITORIAL.....	12
Intervalos de títulos editados en euskara.....	14
Edición en euskara respecto al total.....	15
Producción editorial por materias	16
Títulos editados en euskara por materias	17
Ejemplares editados en euskara por materias.....	21
Tirada media en euskara por materias.....	25
LOS TÍTULOS EN CATÁLOGO.....	27
Títulos en catálogo según materias	27
La Comercialización	30
CIFRA DE FACTURACIÓN EN 2014.....	31
Cifra de facturación según materias.....	31
Facturación materia a materia según procedencia.....	33
CANALES DE COMERCIALIZACIÓN DE LOS LIBROS	36
Precios medios y ejemplares vendidos.....	40
El Texto No Universitario en Euskara	42
Otros Datos.....	51
EL EMPLEO	51
DERECHOS DE AUTOR	52
La Edición Pública en Euskara	53
Resumen	55
ASPECTOS A DESTACAR EN LA DISTRIBUCIÓN POR MATERIAS	58
PRECISIONES METODOLÓGICAS	61

ÍNDICE DE TABLAS

TABLA 1.- UNIVERSO Y MUESTRA OBTENIDA	9
TABLA 2.- NÚMERO DE EDITORIALES QUE EDITAN EN EUSKARA	10
TABLA 3.- DATOS GENERALES DE LA EDICIÓN EN EUSKARA EN 2014	11
TABLA 4.- DATOS GENERALES DE LA EDICIÓN EN EUSKARA	12
TABLA 5.- EVOLUCIÓN DE EJEMPLARES EDITADOS, TÍTULOS EDITADOS Y TIRADA MEDIA 2010-2014. VARIACIÓN RESPECTO A 2013	13
TABLA 6.- NÚMERO DE TÍTULOS EDITADOS EN EUSKARA	14
TABLA 7.- NÚMERO DE EDITORIALES SEGÚN PORCENTAJE DE TÍTULOS EDITADOS EN EUSKARA SOBRE EL TOTAL. EXCEPTO IPARRALDE.	15
TABLA 8.- EDICIÓN DE TÍTULOS EN EUSKARA POR MATERIAS EN 2014. EDITORIALES PRIVADAS	17
TABLA 9.- TÍTULOS POR MATERIAS. EVOLUCIÓN 2010-2014. VARIACIÓN RESPECTO A 2013	20
TABLA 10.- PRODUCCIÓN DE EJEMPLARES EN EUSKARA POR MATERIAS EN 2014 (EN MILES). EDITORIALES PRIVADAS	21
TABLA 11.- EJEMPLARES POR MATERIAS. EVOLUCIÓN 2010-2014. VARIACIÓN RESPECTO A 2013	24
TABLA 12.- TIRADA MEDIA EN EUSKARA POR MATERIAS EN 2014. EDITORIALES PRIVADAS	25
TABLA 13.- TIRADA MEDIA POR MATERIAS. EVOLUCIÓN. VARIACIÓN RESPECTO A 2013	26
TABLA 14.- TÍTULOS EN CATÁLOGO EN EUSKARA EN 2013. EDITORIALES PRIVADAS	27
TABLA 15.- TÍTULOS EN CATÁLOGO POR MATERIAS EN EUSKARA EN 2014. EDITORIALES PRIVADAS	28
TABLA 16.- TÍTULOS VIVOS POR MATERIAS. EVOLUCIÓN 2010-2014. VARIACIÓN RESPECTO A 2013	30
TABLA 17.- CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKARA EN 2014. EDITORIALES PRIVADAS	31
TABLA 18.- CIFRA DE FACTURACIÓN SEGÚN MATERIAS EN EUSKARA EN 2014. EDITORIALES PRIVADAS	31
TABLA 19.- FACTURACIÓN POR MATERIAS. EVOLUCIÓN 2010-2014. VARIACIÓN RESPECTO A 2013	34
TABLA 20.- CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKARA EN 2014 SEGÚN CANALES DE COMERCIALIZACIÓN. EDITORIALES PRIVADAS	36
TABLA 21.- FACTURACIÓN POR CANALES. EVOLUCIÓN 2010-2014. VARIACIÓN RESPECTO A 2013	38
TABLA 22.- EJEMPLARES VENDIDOS. EVOLUCIÓN. VARIACIÓN RESPECTO A 2013	40
TABLA 23.- RELACIÓN ENTRE EJEMPLARES EDITADOS, EJEMPLARES VENDIDOS Y CIFRA DE FACTURACIÓN	40
TABLA 24.- PARTICIPACIÓN EN LAS DISTINTAS MAGNITUDES DE CAE, CFN, IPARRALDE Y OTRAS CCAA	41
TABLA 25.- TÍTULOS EDITADOS EN EUSKARA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EN 2014	42
TABLA 26.- TÍTULOS EN EUSKARA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO. EVOLUCIÓN 2010-2014. VARIACIÓN RESPECTO A 2013	42
TABLA 27.- EJEMPLARES EDITADOS EN EUSKARA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EN 2014 (EN MILES)	43
TABLA 28.- EJEMPLARES EN EUSKARA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO (X 1.000). EVOLUCIÓN 2010-2014. VARIACIÓN RESPECTO A 2013	44

TABLA 29.- TIRADA MEDIA EN EUSKARA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EN 2014.....	45
TABLA 30.- TIRADA MEDIA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO. EVOLUCIÓN 2010-2014. VARIACIÓN RESPECTO A 2013.....	45
TABLA 31.- TÍTULOS VIVOS EN EUSKARA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EN 2014.....	46
TABLA 32.- TÍTULOS VIVOS EN EUSKARA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO. EVOLUCIÓN 2010-2014. VARIACIÓN RESPECTO A 2013.....	47
TABLA 33.- CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKARA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EN 2014..	48
TABLA 34.- FACTURACIÓN EN EUSKARA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO. EVOLUCIÓN 2010-2014. VARIACIÓN RESPECTO A 2013.....	49
TABLA 35.- NÚMERO DE EMPLEADOS EN NÓMINA. EMPRESAS PRIVADAS.....	51
TABLA 36.- ESTIMACIÓN DE LOS PAGOS POR COMPRA DE DERECHOS.....	52
TABLA 37.- DISTRIBUCIÓN POR MATERIAS DE LOS VALORES OBTENIDOS EN LA EP.....	54
TABLA 38.- DISTRIBUCIÓN DE LOS VALORES OBTENIDOS SEGÚN TIPOLOGIA DE LAS EDITORIALES. VALORES ABSOLUTOS.....	55
TABLA 39.- DISTRIBUCIÓN DE LOS VALORES OBTENIDOS SEGÚN TIPOLOGIA DE LAS EDITORIALES. % VERTICALES.....	55
TABLA 40.- PRINCIPALES RATIOS DE LA EDICIÓN EN EUSKARA SEGÚN TIPOLOGIA DE LAS EDITORIALES.....	56
TABLA 41.- PRINCIPALES DATOS DE LA EDICIÓN Y FACTURACIÓN DE LIBROS EN EUSKARA POR MATERIAS. EDITORIALES PRIVADAS.....	57
TABLA 42.- COMPARACIÓN DE LOS TÍTULOS EDITADOS POR MATERIAS EN EUSKARA CON LOS DATOS OBTENIDOS EN CATALÁN, GALLEGO, CASTELLANO Y EN ESPAÑA (EDITORIALES PRIVADAS).....	58
TABLA 43.- COMPARACIÓN DE LOS EJEMPLARES EDITADOS POR MATERIAS EN EUSKARA CON LOS DATOS OBTENIDOS EN CATALÁN, GALLEGO, CASTELLANO Y EN ESPAÑA (EDITORIALES PRIVADAS).....	59
TABLA 44.- COMPARACIÓN DE LOS TÍTULOS VIVOS POR MATERIAS EN EUSKARA CON LOS DATOS OBTENIDOS EN CATALÁN, GALLEGO, CASTELLANO Y EN ESPAÑA (EDITORIALES PRIVADAS).....	59
TABLA 45.- COMPARACIÓN DE LA FACTURACIÓN POR MATERIAS EN EUSKARA CON LOS DATOS OBTENIDOS EN CATALÁN, GALLEGO, CASTELLANO Y EN ESPAÑA Y FRANCIA (EDITORIALES PRIVADAS).....	59
TABLA 46.- PORCENTAJE DE LAS MATERIAS INFANTIL Y JUVENIL Y TEXTO NO UNIVERSITARIO, PARA LAS DISTINTAS LENGUAS, EN LAS MAGNITUDES ESTUDIADAS (EDITORIALES PRIVADAS).	60

ÍNDICE DE GRÁFICOS

GRÁFICO 1.- TIPOLOGÍA DE EDITORIALES	10
GRÁFICO 2.- PORCENTAJE DE EDITORIALES SEGÚN TÍTULOS EDITADOS EN EUSKARA VS TOTAL	15
GRÁFICO 3.- DISTRIBUCIÓN DE LOS TÍTULOS DE LAS DISTINTAS MATERIAS EN EUSKARA PARA EDITORIALES PRIVADAS, SEGÚN PROCEDENCIA (EN %)	19
GRÁFICO 4.- DISTRIBUCIÓN DE LOS EJEMPLARES DE LAS DISTINTAS MATERIAS EN EUSKARA PARA EDITORIALES PRIVADAS, SEGÚN PROCEDENCIA (EN %)	23
GRÁFICO 5.- DISTRIBUCIÓN DE LOS TÍTULOS EN CATÁLOGO DE LAS DISTINTAS MATERIAS EN EUSKARA PARA EDITORIALES PRIVADAS. SEGÚN PROCEDENCIA (EN %)	29
GRÁFICO 6.- DISTRIBUCIÓN DE LA CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKARA POR MATERIAS PARA LAS EDITORIALES PRIVADAS (EN %)	33
GRÁFICO 7.- EVOLUCIÓN DE LA FACTURACIÓN EN EUSKARA. TOTAL Y POR MATERIAS (2010-2014).....	35
GRÁFICO 8.- DISTRIBUCIÓN DE LA CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKARA POR CANALES PARA LAS EDITORIALES PRIVADAS (EN %)	37
GRÁFICO 9.- EVOLUCIÓN DE LA FACTURACIÓN EN EUSKARA. TOTAL Y POR CANALES (2010-2014).....	39
GRÁFICO 10.- EVOLUCIÓN DE LA FACTURACIÓN DEL TEXTO NO UNIVERSITARIO EN EUSKARA. TOTAL Y POR MATERIAS (2010-2014).....	50
GRÁFICO 11.- VALORES OBTENIDOS SEGÚN TIPOLOGIA DE LAS EDITORIALES. (% VERTICALES)	56
GRÁFICO 12.- INFANTIL Y JUVENIL + TEXTO NO UNIVERSITARIO EN LA EDICIÓN Y LA FACTURACIÓN EN LAS DISTINTAS LENGUAS (EN %).....	60

INTRODUCCIÓN

El Departamento de Educación, Política Lingüística y Cultura presenta el décimo Informe de la edición en Euskara, correspondiente al ejercicio 2014- Este informe ha sido realizado en colaboración con el Gremio de Editores de Euskadi (Euskadiko Editoreen Elkartea).

En el estudio que da origen al presente informe se suman los datos de producción, oferta y facturación del libro en euskara, sea cual sea el lugar de edición. Recoge los datos de la Comunidad Autónoma de Euskadi, la Comunidad Foral de Navarra y la producción realizada en el Estado Francés, tomando para ello en cuenta la producción de Iparralde. A todo ello se añaden las producciones realizadas en euskara por las editoriales situadas fuera de los territorios anteriormente citados y que editan en dicho idioma.

Se incluyen también en el mismo los datos de las entidades de la Administración Pública y organismos dependientes que editan en euskara.

Un año más, queremos expresar nuestro agradecimiento por la colaboración que hemos recibido al Gremio de Editores de Euskadi, a las empresas que han contestado el cuestionario remitido por Conecta y a la Federación de Gremios de Editores de España, sin cuya colaboración este estudio no sería posible.

METODOLOGÍA

ÁMBITO

Este estudio engloba la **edición de libros en euskara**, y abarca a los siguientes tipos de empresas o entidades:

- Editoriales privadas de la Comunidad Autónoma de Euskadi (CAE) Dentro de esta categoría se incluyen los servicios editoriales de Asociaciones y Fundaciones.
- Editoriales privadas de la Comunidad Foral de Navarra (CFN).
- Editoriales de Iparralde (Iparralde).
- Editoriales de otras Comunidades Autónomas (Otras CCAA)
- Entidades públicas (EP).

Se trata en todos los casos de editoriales, empresas o entidades con actividad editorial en el mercado interior en el año 2014.

RECOGIDA DE INFORMACIÓN

La información reflejada en el estudio se ha obtenido de diversas fuentes:

- La que procede de las empresas privadas de Euskadi, ya contenida en el XX informe de la Edición en la Comunidad Autónoma de Euskadi correspondiente al año 2014.
- La información obtenida a través de un cuestionario estructurado dirigido a las empresas editoriales privadas externas al País Vasco, que se ha enviado por e-mail.
- Se ha recogido también información de las entidades públicas y otras cifras de la edición en euskara a través de encuesta telefónica y de la Base de datos del ISBN.

PRESENTACIÓN DE LA INFORMACIÓN OBTENIDA

En el informe que presentamos, figuran en primer lugar los datos generales de la edición en euskara: agentes editores y títulos editados. En segundo lugar se detallan los datos obtenidos en la edición privada (Euskadi, Navarra, Iparralde y resto de Comunidades Autónomas). La información que corresponde a la Comunidad Autónoma de Euskadi ya está contenida en el informe del Comercio Interior del Libro en la Comunidad Autónoma de Euskadi, a ésta se suman en el informe los datos de Navarra y de Iparralde, así como los de las editoriales privadas de otras Comunidades Autónomas que editan en euskara.

En un apartado posterior se ofrece la información relativa a la edición pública. Cabe observar, no obstante, que cada año el informe de Comercio Interior en la Comunidad Autónoma de Euskadi incluye las universidades públicas del País Vasco, por lo cual los datos de estas no se recogen en el apartado relativo a la edición pública sino en el relativo a la edición privada.

ACLARACIONES

En el Estudio se pregunta por títulos editados en euskara.

Las diferencias que se observan entre los títulos editados que aparecen como resultado de este Estudio y libros inscritos en el ISBN en el año 2014 (Base de datos ISBN o Panorámica de la Edición Española de Libros) tienen su explicación, en nuestra opinión, por reimpresiones del mismo editor de obras que no han sufrido cambios y para las que, en algunos casos, no se ha solicitado número de ISBN.

FICHA TÉCNICA DE LA INVESTIGACIÓN

Trabajo realizado por: CONECTA Research & Consulting.

Universo: una vez depurados los datos del ISBN, se ha obtenido que el número de editoriales que han editado en euskara en 2014 es de 102, a las que se añaden 6 editoriales de Iparralde.

Tamaño de la muestra: han contestado 43 editoriales privadas de la CAE, el 69,4% de la muestra. En el caso de la respuesta que se ha obtenido del resto de Comunidades autónomas, han contestado el 28,6%, entre las que se incluyen las que más número de títulos tienen en euskara. Dada la importancia de las mismas, se considera que el nivel de respuesta es representativo de la facturación en euskara de este grupo.

Las respuesta total ha sido del 61,1% de editoriales privadas y del 30,8% de entidades públicas. El resto de la información de las editoriales que no han contestado se ha obtenido a partir de datos secundarios.

TABLA I.- UNIVERSO Y MUESTRA OBTENIDA

	Universo	Muestra	% muestreo
CAE	62	43	69,4
CFN	6	3	50,0
Iparralde	6	6	100,0
Otras CCAA	21	6	28,6
Total editoriales privadas	95	58	61,1
EP	13	4	30,8
Total	108	62	57,4

Tipo de cuestionario: estructurado

Aplicación: autocumplimentado

Fechas del trabajo de campo: Entre septiembre y octubre de 2015 para las editoriales privadas de otras Comunidades Autónomas, editoriales públicas y editoriales de Iparralde. Los datos referidos a las editoriales privadas de Euskadi se obtuvieron entre el 4 de marzo y el 15 de septiembre de 2015.

Tabulación: los datos se han grabado y tabulado en la empresa Conecta Research & Consulting.

MARCO GENERAL DEL SECTOR EDITORIAL

Las empresas que editaron en euskara en los estados español y francés en 2014 han sido 108, distribuyéndose, según su tipología y su localización geográfica, de la siguiente manera:

- 62 editoriales privadas tienen su sede en la Comunidad Autónoma de Euskadi¹, CAE (y que han sido objeto de la investigación de Comercio Interior en la Comunidad Autónoma de Euskadi). Este grupo incluye tanto a las editoriales agremiadas al Gremio de Editores de Euskadi como a las editoriales de dicha Comunidad no agremiadas pero con actividad editorial en 2014.
- 6 editoriales privadas ubicadas en la Comunidad Foral de Navarra (CFN).
- 6 editoriales privadas de las provincias de Iparralde (Francia).
- 21 editoriales privadas con sede social principal en otras Comunidades Autónomas.
- 13 entidades públicas con servicio editorial (EP). En este caso cabe hablar más propiamente de agentes editoriales, pues, en general, se trata de entidades que tienen una actividad principal distinta a la editorial.

GRÁFICO I.- TIPOLOGÍA DE EDITORIALES

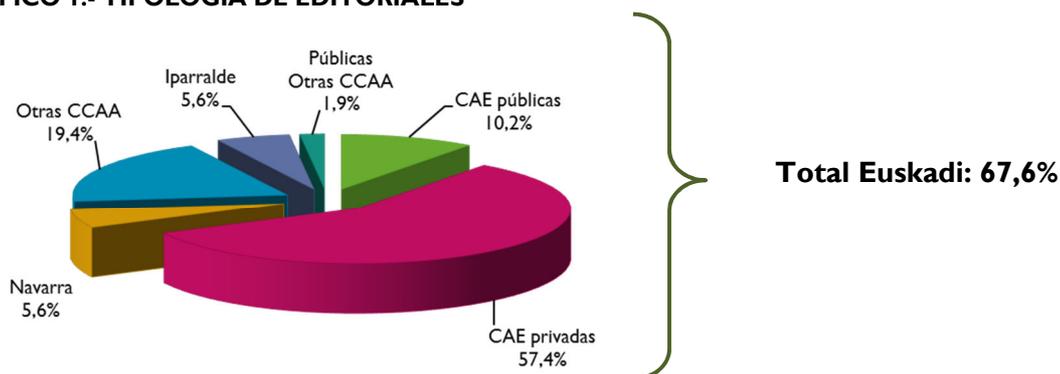


TABLA 2.- NÚMERO DE EDITORIALES QUE EDITAN EN EUSKARA

	Editoriales privadas					EP	Total % verticales
	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA		
CAE	73	62	0	0	0	11	67,6
CFN	7	2	4	0	0	1	6,5
Iparralde	6	0	0	6	0	0	5,6
CA Cataluña	6	0	0	0	6	0	5,6
CA Madrid	10	0	0	0	9	1	9,3
Otras CCAA	6	0	0	0	6	0	5,6
Total	108	64	4	6	21	13	100,0
% horizontales	100,0	59,3	3,7	5,6	19,4	12,0	

¹ Hay dos editoriales de Nafarroa asociadas al Gremio de Editores de Euskadi y sus datos se recogen en el informe de la Edición en la Comunidad Autónoma de Euskadi. También se incluyen en este los de una institución educativa pública.

En la siguiente tabla se muestra con más detalle el número de editoriales de cada tipo que editan en euskara. También las que tienen un mayor número de títulos fuera de la Comunidad Autónoma de Euskadi. Se incluyen, a título informativo, los datos de autor y editor (no están sumados en el estudio).

TABLA 3.- DATOS GENERALES DE LA EDICIÓN EN EUSKARA EN 2014

Tipo editor	Provincia	Agentes	Total títulos	Editoriales con más títulos
Total		136	1.882	
Total Autor Editor		28	31	
	Gipuzkoa	18	20	
	Bizkaia	5	6	
	Nafarroa	5	5	
Total Privada		89	1.734	
C.A. Vasca²		62	1.344	
Editorial Privada	Araba	4	38	
	Gipuzkoa	28	651	
	Bizkaia	30	655	
	Nafarroa	6	57	Pamiela
				Txalaparta Argitalextea
				Igela Argitalextea
				Cenlit
	Barcelona	6	26	Planeta
				Vicens Vives
	Madrid	9	264	Anaya
				Susaeta
				Bruño
	Pontevedra	1	9	
	Badajoz	1	24	
	Valencia	1	2	
Otras	3	8		
Total Pública		13	90	
Instituciones Educativas Públicas		2	27	
	Bizkaia	2	27	Universidad del País Vasco
Organismos Oficiales de la Administración Autónoma y local del Estado		11	63	
	Araba	2	21	Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco
	Gipuzkoa	6	6	
	Bizkaia	1	33	Bizkaiko Foru Aldundia - Diputación Foral de Bizkaia
	Nafarroa	1	2	
	Madrid	1	1	
Iparralde		6	27	

² A los 1.344 títulos de las editoriales privadas de la C.A. Vasca se les suman, por estar en los datos del estudio de la edición en la CAE; 39 títulos de 2 editoriales de Nafarroa y 27 títulos de 2 Instituciones Educativas Públicas. Se obtienen así los **1.410 títulos** en la CAE que se mencionan a partir de ahora en el informe.

Nafarroa tendría 57 menos 39 títulos = **18 títulos**.

El total de la Edición Pública (EP) sería igual a 90 menos 27 de las Instituciones Educativas Públicas = **63 títulos**.

LA EDICIÓN PRIVADA EN EUSKARA

PRODUCCIÓN EDITORIAL

En el año 2014 las editoriales privadas (tanto de Euskadi como de otras Comunidades Autónomas y de Iparralde) editaron en euskara 1.787 títulos³, un 3,4% más que en el ejercicio anterior. De estos títulos editados, un 78,9% corresponde a las editoriales privadas de la CAE, un 1,0% a las de la CFN, un 1,5% a las de Iparralde y un 18,6% a las de otras CCAA.

Respecto a 2013, Iparralde edita el mismo número de títulos, en la CAE y CFN⁴ aumenta un 4,7% y un 24,6% respectivamente y en otras CCAA desciende un 2,3%.

Se editaron en torno a 2,94 millones de ejemplares, un aumento del 4,1% respecto a 2013. De estos ejemplares, un 90,6% corresponde a las editoriales privadas de la CAE, un 0,4% a las de la CFN, un 0,9% a las editoriales de Iparralde y un 8,0% a las de otras CCAA.

La tirada media resultante es de 1.643 ejemplares por título, con un promedio más elevado para las editoriales privadas de la CAE (1.888 ejemplares). La tirada media sobre el total es similar a la obtenida en el 2013, esto es debido a que el aumento en la edición de ejemplares ha sido similar a la de los títulos y en consecuencia se mantiene la tirada media. La tirada sólo ha aumentado en la CAE. En el resto la tirada media disminuye.

A continuación se muestra en las siguientes tablas los datos generales de la edición en euskara y la evolución durante los últimos cinco años de Títulos editados, Ejemplares editados y Tirada media.

TABLA 4.- DATOS GENERALES DE LA EDICIÓN EN EUSKARA

	Títulos editados	%	Ejemplares editados	%	Tirada media
Total	1.787	100,0	2.936.816	100,0	1.643
CAE	1.410	78,9	2.661.569	90,6	1.888
CFN	18	1,0	12.308	0,4	691
Iparralde	27	1,5	27.500	0,9	1.019
Otras CCAA	333	18,6	235.439	8,0	707

³ Incluidos los de la Universidad del País Vasco

⁴ Hay dos editoriales de la CFN cuyos datos se incluyen dentro de la CAE por estar asociadas al Gremio de Editores de Euskadi

TABLA 5.- EVOLUCIÓN DE EJEMPLARES EDITADOS, TÍTULOS EDITADOS Y TIRADA MEDIA 2010-2014. VARIACIÓN RESPECTO A 2013

	Títulos editados					
	2010	2011	2012	2013	2014	% variación
Total	1.879	1.895	1.854	1.728	1.787	3,4
CAE	1.476	1.486	1.463	1.346	1.410	4,7
CFN	18	20	16	14	18	24,6
Iparralde	29	27	26	27	27	0,0
Otras CCAA	356	362	349	341	333	-2,3

	Ejemplares editados (x 1.000)					
	2010	2011	2012	2013	2014	% variación
Total	3.601	3.351	3.272	2.821	2.937	4,1
CAE	3.176	3.046	2.969	2.546	2.662	4,5
CFN	20	11	10	11	12	10,4
Iparralde	33	30	27	28	28	-1,9
Otras CCAA	373	265	266	236	235	-0,1

	Tirada Media					
	2010	2011	2012	2013	2014	Diferencia*
Total	1.916	1.769	1.764	1.633	1.643	11
CAE	2.152	2.050	2.028	1.892	1.888	-4
CFN	1.119	556	637	781	691	-89
Iparralde	1.107	1.107	1.051	1.038	1.019	-19
Otras CCAA	1.047	732	761	691	707	16

*En número de ejemplares

Intervalos de títulos editados en euskara

De las 108 editoriales privadas que han editado en euskara en 2014, el 69,4% (75 editoriales) editan hasta 9 títulos en euskara. 35 empresas (el 32,4%) editan solo 1 título en euskara, 27 empresas (el 25,0%) editan entre 2 a 4 títulos en euskara y 13 empresas editoriales (el 12,0%) editan de 5 a 9 títulos en euskara.

Editán 10 o más títulos en euskara el 30,6% de las editoriales. Siendo el 51,5% de los títulos editados en la Comunidad Autónoma de Euskadi.

TABLA 6.- NÚMERO DE TÍTULOS EDITADOS EN EUSKARA

	Total %	Total. N° de editoriales	Editoriales privadas				Editoriales públicas
			CAE ⁵	CFN	Iparralde	Otras CCAA	
Total	100,0	108	62	6	6	21	13
1 título	32,4	35	16	1	0	11	7
De 2 a 4 títulos	25,0	27	22	1	0	2	2
De 5 a 9 títulos	12,0	13	7	2	0	3	1
De 10 a 49 títulos	21,3	23	9	2	6	3	3
50 títulos o más	9,3	10	8	0	0	2	0

⁵ Recuérdese que dentro de la CAE está incluida una institución educativa pública

Edición en euskara respecto al total

De las 89 editoriales privadas, sin contar con las de Iparralde, 26 editan más del 75% de sus títulos en euskara. De éstas, 25 editoriales son de la CAE y sólo una de CFN. Siendo las editoriales de la Comunidad Autónoma de Euskadi los principales editores en euskara.

7 editoriales privadas tienen entre el 50% y el 75% de su producción en euskara (5 de la CAE y 2 de CFN). 13 editoriales editan entre el 25% y el 49% en euskara (11 de la CAE y 2 de CFN) y, 43 editoriales privadas tienen menos del 25% de su producción en esta lengua (21 de la CAE, 1 de la CFN y 21 de Otras CCAA).

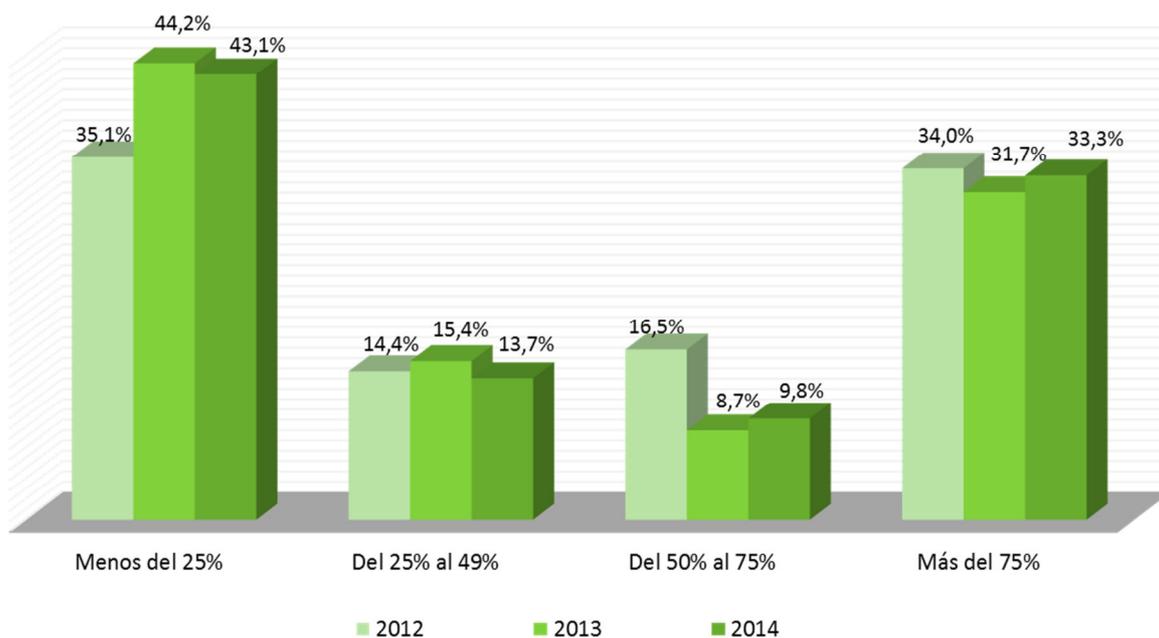
De las 13 entidades públicas, 8 editan más del 75% de sus títulos en euskara.

TABLA 7.- NÚMERO DE EDITORIALES SEGÚN PORCENTAJE DE TÍTULOS EDITADOS EN EUSKARA SOBRE EL TOTAL. EXCEPTO IPARRALDE.

Número editoriales	Total %	Total general	Editoriales privadas*			EP	
			Total privadas	CAE	CFN		Otras CCAA
Total	100,0	102	89	62	6	21	13
Menos del 25%	43,1	44	43	21	1	21	1
Del 25% al 49%	13,7	14	13	11	2	0	1
Del 50% al 75%	9,8	10	7	5	2	0	3
Más del 75%	33,3	34	26	25	1	0	8

* Excepto Iparralde

GRÁFICO 2.- PORCENTAJE DE EDITORIALES SEGÚN TÍTULOS EDITADOS EN EUSKARA VS TOTAL



Producción editorial por materias

En este apartado se presenta la información relativa a la edición en euskara (Títulos editados, Ejemplares editados, Tirada media y Títulos vivos en catálogo) por materias. El contenido de cada materia es el siguiente:

- Literatura: novela, poesía y teatro, otras literaturas.
- Infantil y juvenil: literatura y publicaciones dirigidas a niños y jóvenes
- Texto no universitario: Este epígrafe incluye Educación Infantil, Educación Primaria, Educación Secundaria Obligatoria (E.S.O), Bachillerato, Formación Profesional (F.P) y Libros y materiales complementarios.
- Científico Técnico y Universitario: Ciencias puras, Medicina, Técnicas y Ciencias aplicadas, Economía de empresa. En función de su nivel de profundidad y rigor y del público al que va dirigido: universitarios, técnicos cualificados y similares.
- Ciencias Sociales y Humanidades: Comprende diversas disciplinas como la Sociología, Economía, Derecho, Psicología, Religión y Geografía e Historia, entre otras.
- Libros prácticos: Engloba libros de Economía doméstica, de Cocina, Guías de viajes, Mapas, etc.
- Divulgación General: Abarca lo que se consideraba *Otros libros de Divulgación* (Bellas Artes, Música, Deportes, etc.).
- Diccionarios y Enciclopedias: Engloba a los Diccionarios de un solo tomo o varios tomos, igual que en la anterior edición.

Dado el escaso número de títulos de algunos apartados, a efectos de diseño de tablas y gráficos, algunas materias se presentan sumadas:

- Científico y Ciencias Sociales: comprende Científico Técnico y Universitario más Ciencias Sociales y Humanidades
- L. Prácticos y Divulgación: suma Libros prácticos y Divulgación General.
- Otras materias: une Cómics, Diccionarios y Enciclopedias y Otros.

Títulos editados en euskara por materias

Las editoriales privadas han editado 1.787 títulos en euskara en el año 2014, de los cuales el 78,9% (1.410 títulos) los ha editado la CAE, el 1,0% (18 títulos) se editaron en la CFN, en Iparralde se ha editado el 1,5% (27 títulos) y en otras CCAA el 18,6% de los títulos en euskara (333 títulos).

Los libros de texto no universitario son, un año más, los que tienen el porcentaje más alto de títulos editados en euskara por las editoriales privadas (45,1%). La materia que le sigue es Infantil y juvenil con un 27,1%. Ambas materias suponen el 72,2% de los títulos que se editan en este idioma.

Para estas materias (Texto no universitario e Infantil Juvenil), y si comparamos entre Comunidades Autónomas, la concentración de títulos más alta está en Otras CCAA, que sumadas representan el 97,6% de los títulos.

TABLA 8.- EDICIÓN DE TÍTULOS EN EUSKARA POR MATERIAS EN 2014. EDITORIALES PRIVADAS

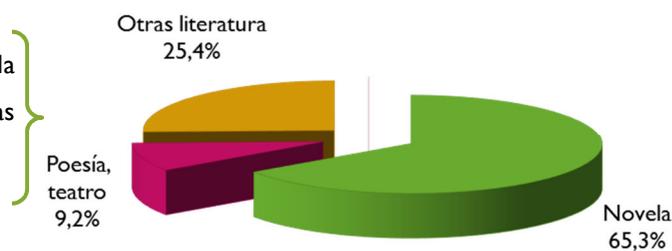
	Total	CAE	CFN*	Iparralde	Otras CCAA
Total (Valores absolutos)	1.787	1.410	18	27	333
Literatura	229	211	7	11	0
<i>Novela</i>	149	138	6	5	0
<i>Poesía, teatro</i>	21	19	0	3	0
<i>Otras literatura</i>	58	55	0	4	0
Infantil y juvenil	484	368	4	9	102
Texto no universitario	807	581	3	0	223
<i>Educación infantil</i>	110	110	0	0	0
<i>Educación primaria</i>	320	228	0	0	92
<i>E.S.O.</i>	262	167	0	0	94
<i>Bachillerato</i>	37	8	0	0	29
<i>F.P.</i>	2	1	0	0	1
<i>Libros y materiales complementarios</i>	76	67	3	0	6
Científico y Ciencias Sociales	146	143	0	0	3
L. Prácticos y Divulgación	60	47	4	7	2
Otras materias	62	59	0	0	3

* Hay dos editoriales de la CFN cuyos datos se incluyen en los de la CAE

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	12,8	15,0	36,5	40,7	0,0
<i>Novela</i>	8,4	9,8	34,8	18,5	0,0
<i>Poesía, teatro</i>	1,2	1,3	0,6	9,3	0,0
<i>Otras literatura</i>	3,3	3,9	1,1	13,0	0,0
Infantil y juvenil	27,1	26,1	24,2	33,3	30,7
Texto no universitario	45,1	41,2	16,9	0,0	66,9
<i>Educación infantil</i>	6,1	7,8	0,0	0,0	0,0
<i>Educación primaria</i>	17,9	16,2	0,0	0,0	27,6
E.S.O.	14,6	11,9	0,0	0,0	28,3
<i>Bachillerato</i>	2,1	0,6	0,0	0,0	8,7
F.P.	0,1	0,1	0,0	0,0	0,3
<i>Libros y materiales complementarios</i>	4,3	4,7	16,9	0,0	1,9
Científico y Ciencias Sociales	8,2	10,1	0,0	0,0	0,9
L. Prácticos y Divulgación	3,4	3,3	22,5	25,9	0,7
Otras materias	3,4	4,2	0,0	0,0	0,8

Literatura es la tercera materia más importante (después de Texto no universitario e Infantil y juvenil), ya que representa el 12,8% de los títulos editados.

Dentro de los títulos editados de Literatura, la Novela representa el 65,3%, Poesía y teatro el 9,2% y Otras literaturas el 25,4%.

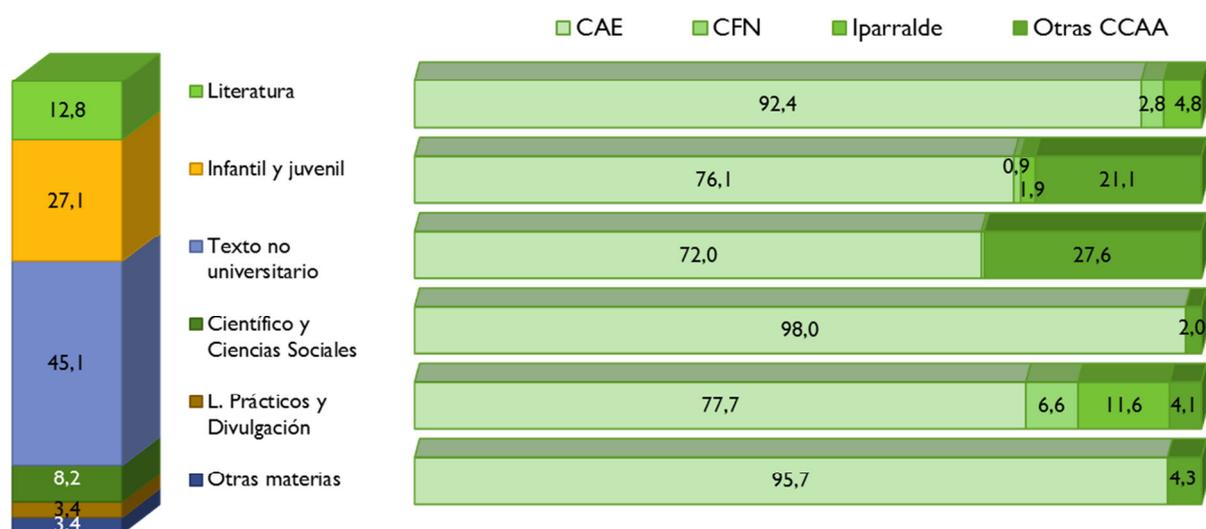


En 2014, el 78,9% del total de títulos editados en euskara pertenece a editoriales privadas que provienen de la CAE. La edición de estas editoriales supera este porcentaje medio obtenido para el total en las materias de Literatura (92,4%), Científico y Ciencias Sociales (98,0%) y Otras materias (95,7%).

Las editoriales del resto de CCAA, que representan para el total un 18,6% de títulos editados, alcanzan en la materia de Texto no universitario el 27,6% y en Infantil Juvenil el 21,1%.

GRÁFICO 3.- DISTRIBUCIÓN DE LOS TÍTULOS DE LAS DISTINTAS MATERIAS EN EUSKARA PARA EDITORIALES PRIVADAS, SEGÚN PROCEDENCIA (EN %)

Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
100,0	78,9	1,0	1,5	18,6



Aumenta un 3,4% el número de títulos editados respecto al año anterior. En 2014, por materias, sólo disminuyen los títulos de Infantil y juvenil (8,0% menos). En este ejercicio aumenta el número de títulos de Literatura (13,0%), Texto no Universitario (2,7%), Científico y Ciencias Sociales (33,4%), Libros prácticos y Divulgación (15,1%) y Otras materias (19,0%).

TABLA 9.- TÍTULOS POR MATERIAS. EVOLUCIÓN 2010-2014. VARIACIÓN RESPECTO A 2013

Títulos editados	2010	2011	2012	2013	2014	% variación
Total	1.879	1.895	1.854	1.728	1.787	3,4
Literatura	278	251	250	202	229	13,0
Infantil y juvenil	532	534	489	526	484	-8,0
Texto no universitario	834	896	885	786	807	2,7
Científico y Ciencias Sociales	62	82	112	109	146	33,4
L. Prácticos y Divulgación	112	39	39	52	60	15,1
Otras materias	61	92	80	52	62	19,0

% verticales	2010	2011	2012	2013	2014	Diferencia*
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Literatura	14,8	13,2	13,5	11,7	12,8	1,1
Infantil y juvenil	28,3	28,2	26,4	30,4	27,1	-3,4
Texto no universitario	44,4	47,3	47,7	45,5	45,1	-0,3
Científico y Ciencias Sociales	3,3	4,3	6,0	6,3	8,2	1,8
L. Prácticos y Divulgación	6,0	2,0	2,1	3,0	3,4	0,3
Otras materias	3,3	4,9	4,3	3,0	3,4	0,5

*Diferencia en puntos porcentuales

Ejemplares editados en euskara por materias

Las editoriales privadas, han publicado 2.936.816 ejemplares en euskara en el año 2014. De éstos, el 90,6% los ha editado la Comunidad Autónoma de Euskadi, el 0,4% en la CFN, el 1,0% en Iparralde y el 8,0% en otras CCAA.

Texto no universitario es la materia que edita el 56,1% del total de ejemplares producidos en euskara. Le sigue la materia de Infantil y juvenil con un 23,8% del total. Entre ambas suman el 79,9% respecto al total de los ejemplares publicados en euskara. Comparando la suma de estas dos materias entre las distintas procedencias, Otras CCAA son los segundos que más ejemplares producen, y representan entre las dos el 97,4% del total de los ejemplares editados.

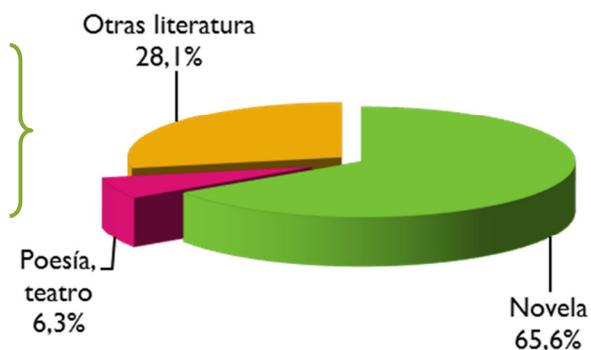
TABLA 10.- PRODUCCIÓN DE EJEMPLARES EN EUSKARA POR MATERIAS EN 2014 (EN MILES). EDITORIALES PRIVADAS

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total (Valores absolutos) (x1.000)	2.937	2.662	12	28	235
Literatura	301	291	5	6	0
<i>Novela</i>	198	192	4	2	0
<i>Poesía, teatro</i>	19	17	1	1	0
<i>Otras literatura</i>	85	81	0	3	0
Infantil y juvenil	698	593	4	17	85
Texto no universitario	1.646	1.499	3	0	144
<i>Educación infantil</i>	292	292	0	0	0
<i>Educación primaria</i>	711	636	0	0	75
E.S.O.	435	384	0	0	51
<i>Bachillerato</i>	36	17	0	0	19
F.P.	2	1	0	0	1
<i>Libros y materiales complementarios</i>	180	170	3	0	8
Científico y Ciencias Sociales	115	113	0	0	2
L. Prácticos y Divulgación	95	88	1	5	1
Otras materias	81	78	0	0	3

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	10,3	10,9	38,3	21,0	0,0
<i>Novela</i>	6,7	7,2	30,2	7,0	0,0
<i>Poesía, teatro</i>	0,6	0,7	5,1	3,0	0,0
<i>Otras literatura</i>	2,9	3,1	3,0	11,0	0,0
Infantil y juvenil	23,8	22,3	29,5	60,0	36,0
Texto no universitario	56,1	56,3	23,3	0,0	61,4
<i>Educación infantil</i>	9,9	11,0	0,0	0,0	0,0
<i>Educación primaria</i>	24,2	23,9	0,0	0,0	31,8
E.S.O.	14,8	14,4	0,0	0,0	21,7
Bachillerato	1,2	0,6	0,0	0,0	8,1
F.P.	0,1	0,0	0,0	0,0	0,4
<i>Libros y materiales complementarios</i>	6,1	6,4	23,3	0,0	3,2
Científico y Ciencias Sociales	3,9	4,2	0,0	0,0	1,0
L. Prácticos y Divulgación	3,2	3,3	8,9	19,0	0,4
Otras materias	2,7	2,9	0,0	0,0	1,2

Además de Texto no Universitario e Infantil y juvenil, otra materia de importancia es Literatura, que representa en 2014 el 10,3% respecto al total.

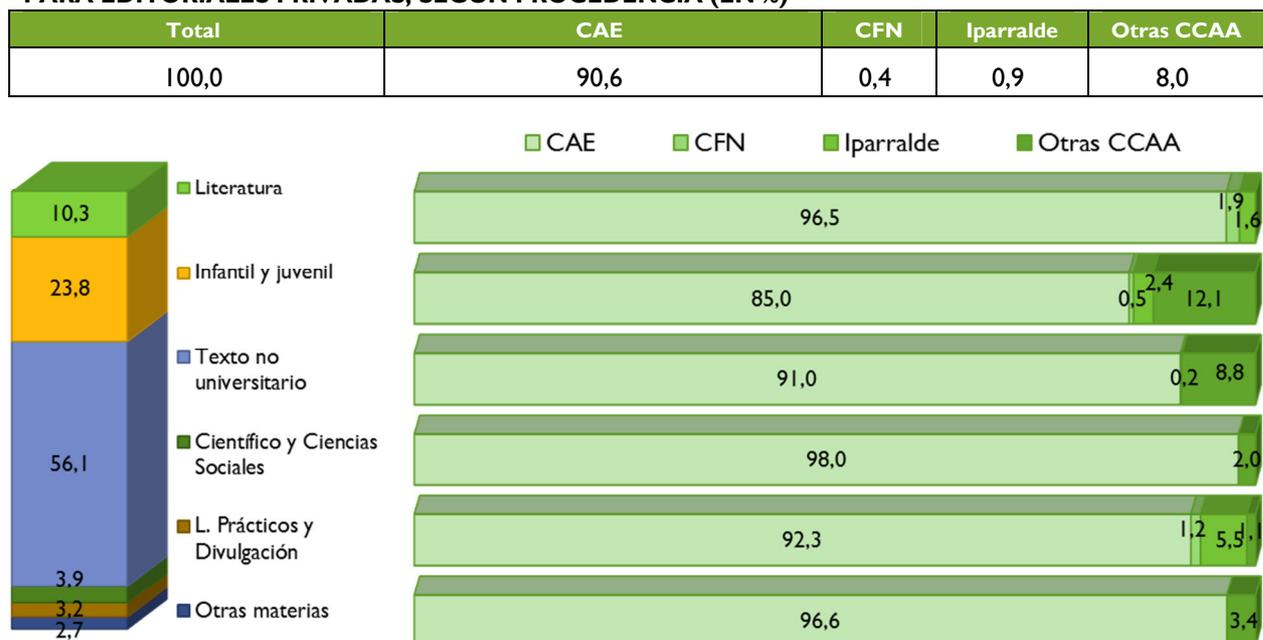
Novela representa el 65,6% de los ejemplares editados en euskara de la materia Literatura; Poesía y teatro, el 6,3% y Otras literatura el 28,1% del total de ejemplares editados.



Del total de ejemplares publicados, el 90,6% de los ejemplares se editan por empresas de la CAE. Con la excepción de las materias Infantil y juvenil (85,0% editado en la CAE), en el resto de materias, las empresas de la CAE superan el ratio antes mencionado de ejemplares en euskara sobre el total.

Otras CCAA, que suponen el 8,0% del total de ejemplares editados, se supera este porcentaje en Infantil y juvenil (12,1%) y en Texto no universitario (8,8%).

GRÁFICO 4.- DISTRIBUCIÓN DE LOS EJEMPLARES DE LAS DISTINTAS MATERIAS EN EUSKARA PARA EDITORIALES PRIVADAS, SEGÚN PROCEDENCIA (EN %)



Respecto del ejercicio anterior, el número de ejemplares editados en euskara ha aumentado en un 4,1%. En valores absolutos el número de ejemplares editados ha aumentado en todos los grupos de materias consideradas. Esta variación respecto del año anterior es mayor que el promedio en las materias de Infantil y Juvenil, Científico y Ciencias Sociales y Otras materias,

El 56,1% de los ejemplares corresponden a la materia Texto no universitario. Respecto del ejercicio anterior se reduce el peso que tiene esta materia sobre del total de títulos editados (-2,2 puntos porcentuales menos) y aumenta levemente el peso sobre el total que tienen Científico y Ciencias Sociales (+1,4 puntos porcentuales), Infantil y juvenil (+0,5) y otras materias (+0,5).

TABLA II.- EJEMPLARES POR MATERIAS. EVOLUCIÓN 2010-2014. VARIACIÓN RESPECTO A 2013

Ejemplares editados (× 1.000)	2010	2011	2012	2013	2014	% variación
Total	3.601	3.351	3.272	2.821	2.937	4,1
Literatura	294	332	328	295	301	2,1
Infantil y juvenil	949	849	743	657	698	6,3
Texto no universitario	2.064	1.915	1.956	1.643	1.646	0,2
Científico y Ciencias Sociales	56	79	85	70	115	63,5
L. Prácticos y Divulgación	143	76	64	92	95	3,6
Otras materias	96	100	96	64	81	26,5

% verticales	2010	2011	2012	2013	2014	Diferencia*
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Literatura	8,2	9,9	10,0	10,5	10,3	-0,2
Infantil y juvenil	26,4	25,3	22,7	23,3	23,8	0,5
Texto no universitario	57,3	57,2	59,8	58,2	56,1	-2,2
Científico y Ciencias Sociales	1,5	2,4	2,6	2,5	3,9	1,4
L. Prácticos y Divulgación	4,0	2,3	2,0	3,3	3,2	0,0
Otras materias	2,7	3,0	2,9	2,3	2,7	0,5

*Diferencia en puntos porcentuales

Tirada media en euskara por materias

En el año 2014, la tirada media en euskara es de 1.643 ejemplares por título. Según la localización, la tirada media sería: 1.888 para las editoriales privadas de la Comunidad Autónoma de Euskadi, 691 para las editoriales privadas de la Comunidad Foral de Navarra, 1.019 para las editoriales de Iparralde y 707 para las editoriales de otras comunidades autónomas.

La tirada más alta corresponde a Libros de texto no universitario (2.040 ejemplares por título), representa el 45,1% de los títulos y el 56,1% de los ejemplares. Libros prácticos y Divulgación General, es otra materia que destaca por su tirada media (1.580 ejemplares por título) aunque sólo supone el 3,4% de los títulos y el 3,2% de los ejemplares. Por último, la materia de Infantil y juvenil también tiene una tirada media mayor que la tirada media global (1.443), siendo su producción del 27,1% de los títulos y el 23,8% de los ejemplares.

TABLA 12.- TIRADA MEDIA EN EUSKARA POR MATERIAS EN 2014. EDITORIALES PRIVADAS

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Tirada media	1.643	1.888	691	1.019	707
Literatura	1.317	1.377	726	525	-
<i>Novela</i>	1.323	1.390	600	385	-
<i>Poesía, teatro</i>	893	940	6.250	330	-
<i>Otras literatura</i>	1.456	1.493	1.860	864	-
Infantil y juvenil	1.443	1.611	843	1.833	830
Texto no universitario	2.040	2.579	955	-	649
<i>Educación infantil</i>	2.656	2.659	-	-	367
<i>Educación primaria</i>	2.221	2.788	-	-	814
E.S.O.	1.663	2.295	-	-	541
<i>Bachillerato</i>	957	2.041	-	-	652
F.P.	822	800	-	-	843
<i>Libros y materiales complementarios</i>	2.363	2.537	955	-	1.198
Científico y Ciencias Sociales	787	787	-	-	796
L. Prácticos y Divulgación	1.580	1.878	275	746	408
Otras materias	1.313	1.325	-	-	1.036

En la siguiente tabla se muestran los datos de la evolución de la tirada media durante los últimos cinco años.

Se rompe la tendencia descendente de los últimos años, con una tirada media de 11 títulos más en 2014 que en el 2013 pero de 273 menos que en el 2010.

Según las materias y respecto al año pasado, Infantil y juvenil es la que presenta un mayor aumento (194 ejemplares más por título), seguido por Científico y Ciencias Sociales (145 ejemplares más por título).

En los últimos 5 años, la tirada media de Literatura ha aumentado en 259 ejemplares, y Libros prácticos y divulgación en 308. Las demás materias han reducido su tirada media respecto al 2010.

TABLA 13.- TIRADA MEDIA POR MATERIAS. EVOLUCIÓN. DIFERENCIA RESPECTO A 2013

	2010	2011	2012	2013	2014	Diferencia
Total	1.916	1.769	1.764	1.633	1.643	11
Literatura	1.058	1.322	1.310	1.458	1.317	-141
Infantil y juvenil	1.784	1.589	1.519	1.249	1.443	194
Texto no universitario	2.475	2.138	2.210	2.090	2.040	-50
Científico y Ciencias Sociales	899	965	762	642	787	145
L. Prácticos y Divulgación	1.272	1.957	1.643	1.756	1.580	-175
Otras materias	1.540	1.080	1.204	1.235	1.313	78

LOS TÍTULOS EN CATÁLOGO

Los títulos en euskara que las editoriales mantienen en catálogo han aumentado en los últimos 5 años un 10,8%, pasando de 12.396 títulos en el 2010, a 13.739 títulos en el 2014.

El 83,4% del total de títulos en catálogo de 2014 corresponde a CAE, un 2,0% a CFN, un 1,7% a Iparralde y un 13,0% a las editoriales de Otras CCAA.

TABLA 14.- TÍTULOS EN CATÁLOGO EN EUSKARA EN 2014. EDITORIALES PRIVADAS

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total	13.739	11.457	269	230	1.784
% horizontal	100,0	83,4	2,0	1,7	13,0
Títulos editados	1.787	1.410	18	27	333
Títulos catálogo/ T. editados	7,7	8,1	15,1	8,5	5,4

La relación que existe entre el total de títulos en catálogo y títulos editados en euskara en 2014 es de 7,7, para las editoriales privadas de la CAE un 8,1, para las editoriales de la CFN un 15,1, para las editoriales de Iparralde un 8,5 y para otras CCAA un 5,4.

Títulos en catálogo según materias

En la página siguiente se presentan las tablas de títulos en catálogo por materias en euskara.

Las materias que más destacan en el total del catálogo en euskara son las de Texto no universitario (35,3% del total) e Infantil y juvenil (31,9% del total). Entre las dos suman el 67,2% respecto al total de títulos en catálogo.

La participación de estas dos materias en el total del catálogo en euskara es más elevada en otras CCAA, donde, sumadas, suponen el 89,1% del mismo. En cambio, Navarra e Iparralde tienen mayor participación los títulos de Literatura superando el 50% de su producción total en euskara.

TABLA 15.- TÍTULOS EN CATÁLOGO POR MATERIAS EN EUSKARA EN 2014. EDITORIALES PRIVADAS

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total (Valores absolutos)	13.739	11.457	269	230	1.784
Literatura	2.120	1.804	201	115	0
<i>Novela</i>	1.504	1.218	179	108	0
<i>Poesía, teatro</i>	275	264	4	8	0
<i>Otras literatura</i>	341	322	19	0	0
Infantil y juvenil	4.385	3.660	27	70	627
Texto no universitario	4.844	3.865	16	2	961
<i>Educación infantil</i>	754	655	0	1	99
<i>Educación primaria</i>	1.665	1.273	0	2	390
<i>E.S.O.</i>	1.492	1.081	0	0	411
<i>Bachillerato</i>	383	349	0	0	35
<i>F.P.</i>	17	17	0	0	0
<i>Libros y materiales complementarios</i>	533	490	16	0	26
Científico y Ciencias Sociales	1.482	1.360	6	0	117
L. Prácticos y Divulgación	393	327	16	10	40
Otras materias	515	441	3	33	38

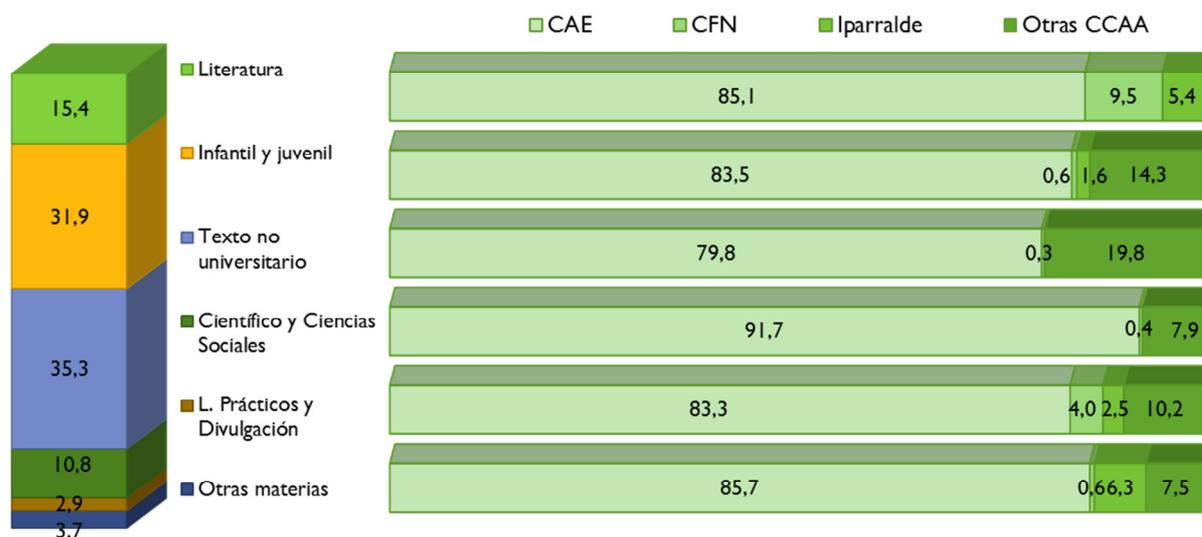
	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total (En porcentajes)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	15,4	15,7	74,8	50,1	0,0
<i>Novela</i>	10,9	10,6	66,4	46,8	0,0
<i>Poesía, teatro</i>	2,0	2,3	1,4	3,3	0,0
<i>Otras literatura</i>	2,5	2,8	7,0	0,0	0,0
Infantil y juvenil	31,9	31,9	10,1	30,5	35,2
Texto no universitario	35,3	33,7	6,1	1,0	53,9
<i>Educación infantil</i>	5,5	5,7	0,0	0,2	5,6
<i>Educación primaria</i>	12,1	11,1	0,0	0,8	21,9
<i>E.S.O.</i>	10,9	9,4	0,0	0,0	23,0
<i>Bachillerato</i>	2,8	3,0	0,0	0,0	1,9
<i>F.P.</i>	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0
<i>Libros y materiales complementarios</i>	3,9	4,3	6,1	0,0	1,5
Científico y Ciencias Sociales	10,8	11,9	2,0	0,0	6,6
L. Prácticos y Divulgación	2,9	2,9	5,9	4,4	2,2
Otras materias	3,7	3,9	1,1	14,1	2,2

El 83,4% de los títulos en catálogo en euskara de las editoriales privadas pertenecen a empresas de la CAE.

El ratio de títulos en catálogos en la CAE es superior al total en todas las materias menos en Texto no universitario (79,8%), que para las editoriales de Otras CCAA representan el 19,8%.

GRÁFICO 5.- DISTRIBUCIÓN DE LOS TÍTULOS EN CATÁLOGO DE LAS DISTINTAS MATERIAS EN EUSKARA PARA EDITORIALES PRIVADAS. SEGÚN PROCEDENCIA (EN %)

Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
100,0	83,4	1,9	1,7	13,0



A continuación, en las siguientes tablas se muestra la evolución de títulos vivos por materias durante los 5 últimos años y la variación respecto al año anterior.

En el total de títulos vivos por materias se observa una tendencia ascendente en los últimos años. Respecto al ejercicio anterior existe una variación de 2,4%. De todas las materias, las que experimentan un mayor incremento son Texto no universitario (6,9%) y Otras materias (6,0%).

TABLA 16.- TÍTULOS VIVOS POR MATERIAS. EVOLUCIÓN 2010-2014. VARIACIÓN RESPECTO A 2013

Títulos vivos	2010	2011	2012	2013	2014	% variación
Total	12.396	12.489	13.046	13.418	13.739	2,4
Literatura	2.099	1.977	2.158	2.233	2.120	-5,1
Infantil y juvenil	3.911	3.887	3.978	4.303	4.385	1,9
Texto no universitario	4.765	4.694	4.639	4.530	4.844	6,9
Científico y Ciencias Sociales	1.099	1.098	1.455	1.466	1.482	1,1
L. Prácticos y Divulgación	264	329	403	400	393	-1,6
Otras materias	259	505	412	486	515	6,0

% verticales	2010	2011	2012	2013	2014	Diferencia
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Literatura	16,9	15,8	16,5	16,7	15,4	-1,2
Infantil y juvenil	31,5	31,1	30,5	32,2	31,9	-0,2
Texto no universitario	38,5	37,6	35,6	33,6	35,3	1,5
Científico y Ciencias Sociales	8,9	8,8	11,2	10,8	10,8	-0,1
L. Prácticos y Divulgación	2,1	2,6	3,1	3,1	2,9	-0,1
Otras materias	2,1	4,0	3,2	3,6	3,7	0,1

*Diferencia en puntos porcentuales

LA COMERCIALIZACIÓN

CIFRA DE FACTURACIÓN EN 2014

La facturación por la venta de libros en euskara durante 2014 ha sido de 36.213.396 euros, lo que supone un aumento del 3,4% respecto al año anterior. El 91,0% de esta cifra corresponde a la actividad comercial de las empresas editoriales situadas en la CAE.

TABLA 17.- CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKARA EN 2014. EDITORIALES PRIVADAS

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total (miles de euros)	36.213	32.972	68	175	2.999
% horizontal	100,0	91,0	0,2	0,5	8,3

Cifra de facturación según materias

Del total de la facturación obtenida por la venta de libros en euskara en 2014, el 76,5% proviene de la materia de Texto no universitario. Del restante 23,5% de la facturación total, el 15,5% correspondería a Infantil y juvenil y un 8% a otras materias.

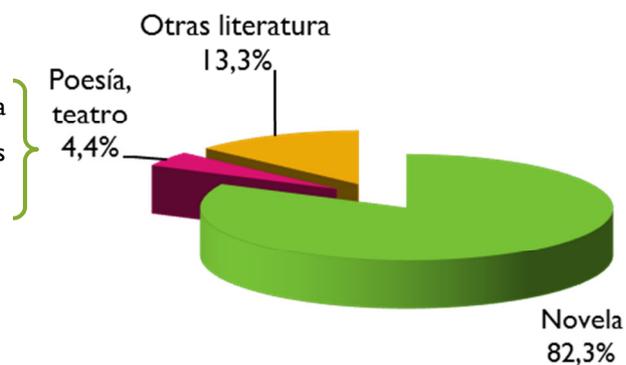
Al igual que ocurría en 2013, la venta de libros de Texto no universitario en otras CCAA tiene una mayor importancia en cuanto a su peso sobre el total (80,8%). En Iparralde, la materia que destaca es Infantil y Juvenil, con un peso del 42,0% sobre el total. El peso de la Literatura en CFN es del 41,5%, siendo la materia con mayor peso.

TABLA 18.- CIFRA DE FACTURACIÓN SEGÚN MATERIAS EN EUSKARA EN 2014. EDITORIALES PRIVADAS

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total (miles de euros)	36.213	32.972	68	175	2.999
Literatura	1.838	1.770	28	40	0
<i>Novela</i>	1.513	1.474	18	21	0
<i>Poesía, teatro</i>	82	72	1	9	0
<i>Otras literatura</i>	244	224	9	11	0
Infantil y juvenil	5.599	5.075	12	74	438
Texto no universitario	27.697	25.202	20	53	2.423
<i>Educación infantil</i>	4.537	4.119	3	5	410
<i>Educación primaria</i>	13.330	12.120	5	16	1.189
<i>E.S.O.</i>	5.581	5.116	5	9	452
<i>Bachillerato</i>	1.868	1.615	0	0	253
<i>F.P.</i>	98	98	0	0	0
<i>Libros y materiales complementarios</i>	2.282	2.134	8	23	118
Científico y Ciencias Sociales	282	216	1	9	56
L. Prácticos y Divulgación	432	421	6	0	5
Otras materias	366	289	1	0	77

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	5,1	5,4	41,5	23,0	0,0
<i>Novela</i>	4,2	4,5	26,5	12,0	0,0
<i>Poesía, teatro</i>	0,2	0,2	2,0	5,0	0,0
<i>Otras literatura</i>	0,7	0,7	13,0	6,0	0,0
Infantil y juvenil	15,5	15,4	17,7	42,0	14,6
Texto no universitario	76,5	76,4	29,7	30,0	80,8
<i>Educación infantil</i>	12,5	12,5	4,4	3,0	13,7
<i>Educación primaria</i>	36,8	36,8	6,7	9,0	39,7
<i>E.S.O.</i>	15,4	15,5	7,2	5,0	15,1
<i>Bachillerato</i>	5,2	4,9	0,0	0,0	8,5
<i>F.P.</i>	0,3	0,3	0,0	0,0	0,0
<i>Libros y materiales complementarios</i>	6,3	6,5	11,5	13,0	3,9
Científico y Ciencias Sociales	0,8	0,7	1,5	5,0	1,9
L. Prácticos y Divulgación	1,2	1,3	8,8	0,0	0,2
Otras materias	1,0	0,9	0,7	0,0	2,6

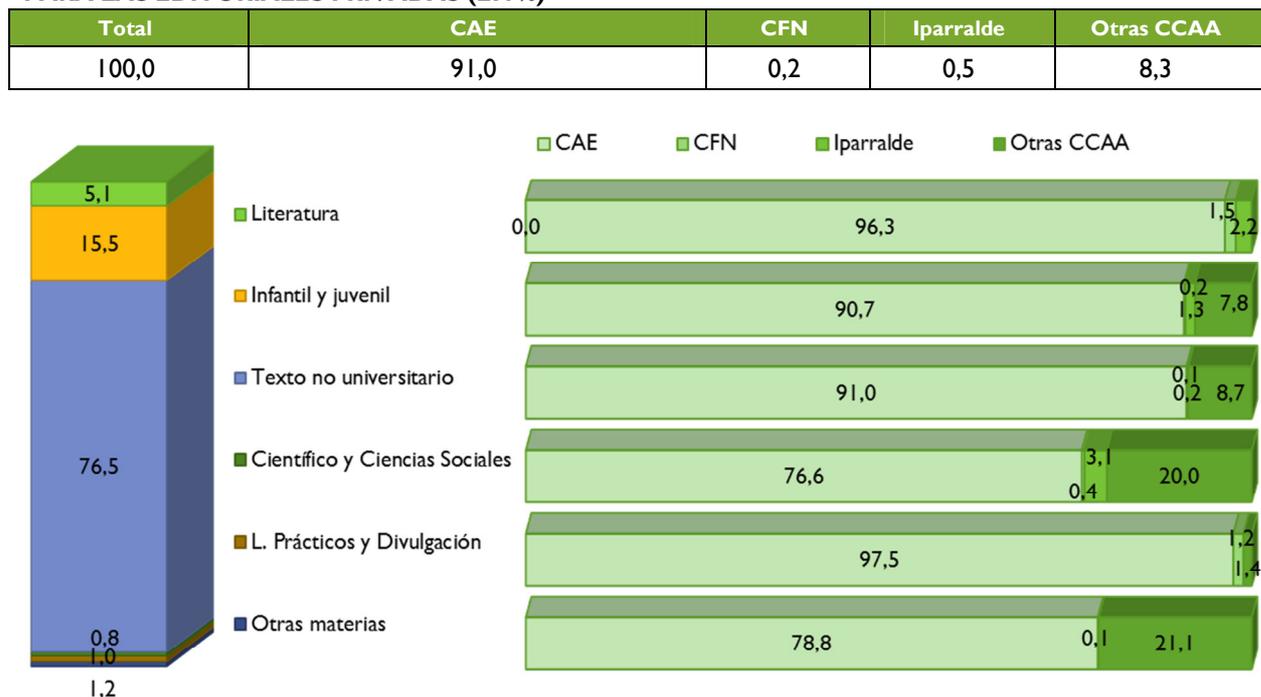
El 82,3% de la facturación de Literatura corresponde a Novela. Poesía y teatro representan el 4,4% y Otras literatura el 13,3%.



Facturación materia a materia según procedencia

En 2014, el 91,0% de la facturación total obtenida proviene de la venta de libros en euskara de las empresas situadas en la CAE. Por materias, en la CAE, Literatura (96,3%) y Libros prácticos y Divulgación (97,5%) presentan un ratio superior al promedio, mientras que Científico y Ciencias Sociales (20,0%) tiene un porcentaje superior a la media en Otras CCAA.

GRÁFICO 6.- DISTRIBUCIÓN DE LA CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKARA POR MATERIAS PARA LAS EDITORIALES PRIVADAS (EN %)



Como ya hemos comentado, la facturación aumenta un 3,4% en 2014 respecto del año anterior. En los últimos 5 años, desde 2010, ha bajado la facturación sólo un 0,4%, con lo que se puede decir que la facturación en 2014 está al mismo nivel de la obtenida hace cinco años, en 2010.

Al analizar estos datos por materias, todas habrían aumentado su facturación respecto de 2013, aunque las que más aumentan son Libros Prácticos y Divulgación (29,3%), Literatura (14,9%) y Científico y Ciencias Sociales (13,9%). Respecto a los últimos 5 años, Texto no universitario es la única materia que consigue mejorar la facturación que se obtuvo en 2010.

TABLA 19.- FACTURACIÓN POR MATERIAS. EVOLUCIÓN 2010-2014. VARIACIÓN RESPECTO A 2013

Facturación (1.000)	2010	2011	2012	2013	2014	% variación
Total	36.361	37.629	36.408	35.037	36.213	3,4
Literatura	2.359	1.874	1.964	1.600	1.838	14,9
Infantil y juvenil	5.752	5.004	5.320	5.361	5.599	4,4
Texto no universitario	26.393	29.048	27.719	27.052	27.697	2,4
Científico y Ciencias Sociales	284	378	326	247	282	13,9
L. Prácticos y Divulgación	726	616	550	334	432	29,3
Otras materias	847	708	530	443	366	-17,3

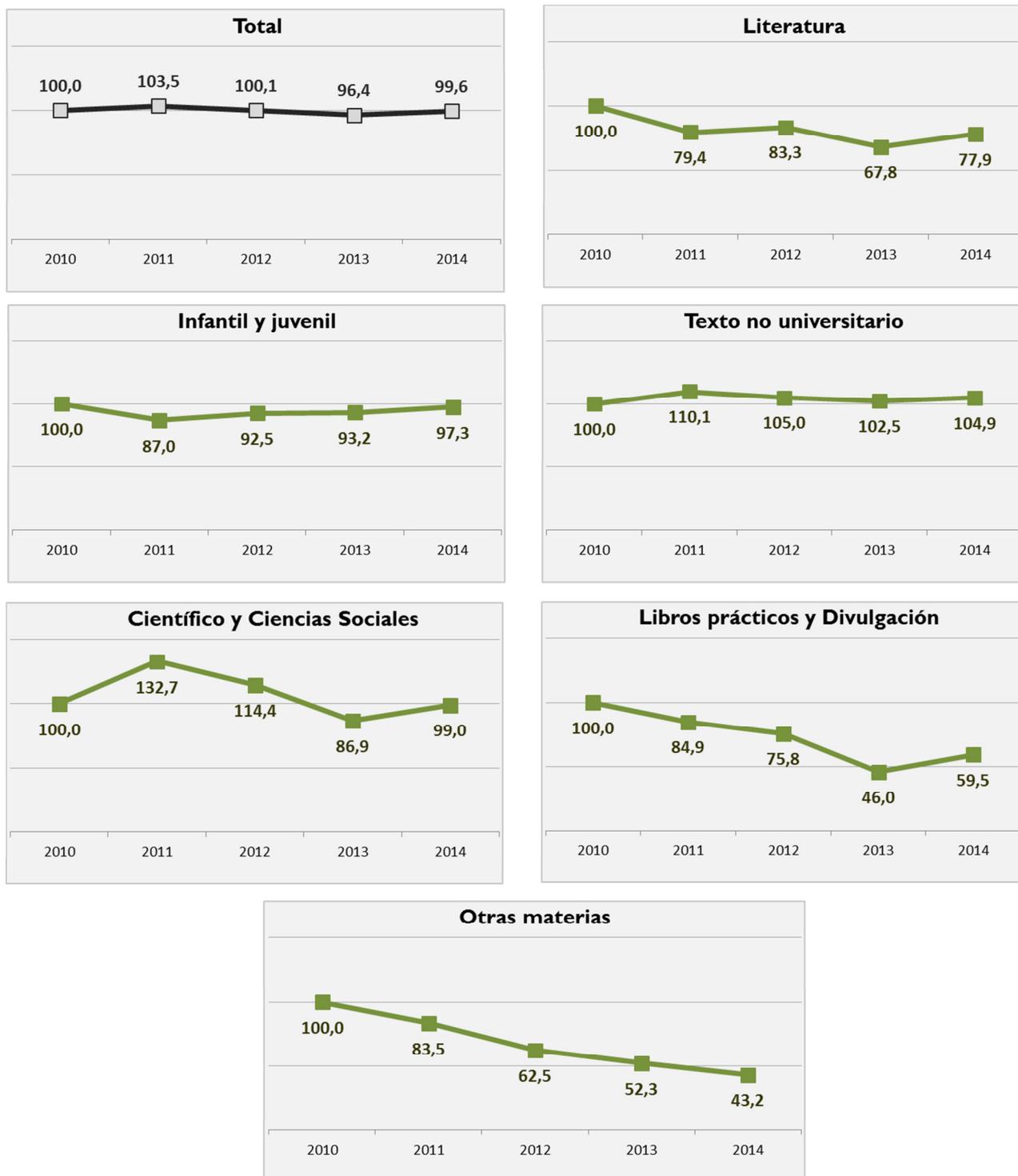
% verticales	2010	2011	2012	2013	2014	Diferencia*
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Literatura	6,5	5,0	5,4	4,6	5,1	0,5
Infantil y juvenil	15,8	13,3	14,6	15,3	15,5	0,2
Texto no universitario	72,6	77,2	76,1	77,2	76,5	-0,7
Científico y Ciencias Sociales	0,8	1,0	0,9	0,7	0,8	0,1
L. Prácticos y Divulgación	2,0	1,6	1,5	1,0	1,2	0,2
Otras materias	2,3	1,9	1,5	1,3	1,0	-0,3

*Diferencia en puntos porcentuales

En los siguientes gráficos se puede observar la evolución en los últimos cinco años de la facturación en euskara, total y para las distintas materias.

En todas las materias, excepto en las englobadas en “Otras materias”, se observa la ligera recuperación observada en el total respecto al anterior ejercicio. Libros prácticos y Divulgación, Científico y Ciencias Sociales y Literatura son las materias que más han aumentado su facturación en el último año, aunque sólo Texto no universitario está por encima de su facturación hace cinco años, en 2010.

GRÁFICO 7.- EVOLUCIÓN DE LA FACTURACIÓN EN EUSKARA. TOTAL Y POR MATERIAS (2010-2014)



CANALES DE COMERCIALIZACIÓN DE LOS LIBROS

El 70,6% del total de la facturación por la venta de libros en euskara en 2014 se concentra en las Librerías (40,9%) y en las Empresas e instituciones (29,7%, que incluyen la venta de libros de texto en centros educativos).

El peso de las librerías en 2014 es mayor para CFN, Iparralde y otras CCAA.

TABLA 20.- CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKARA EN 2014 SEGÚN CANALES DE COMERCIALIZACIÓN. EDITORIALES PRIVADAS

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total (x 1.000)	36.214	32.972	68	175	2.999
Librerías	14.802	13.048	41	94	1.619
Cadenas de librerías	6.279	5.785	14	6	474
Hipermercados	2.606	2.195	6	3	402
Empresas e instituciones	10.753	10.452	2	0	300
Venta directa	518	398	4	55	61
Otros canales ⁶	1.256	1.095	1	17	143

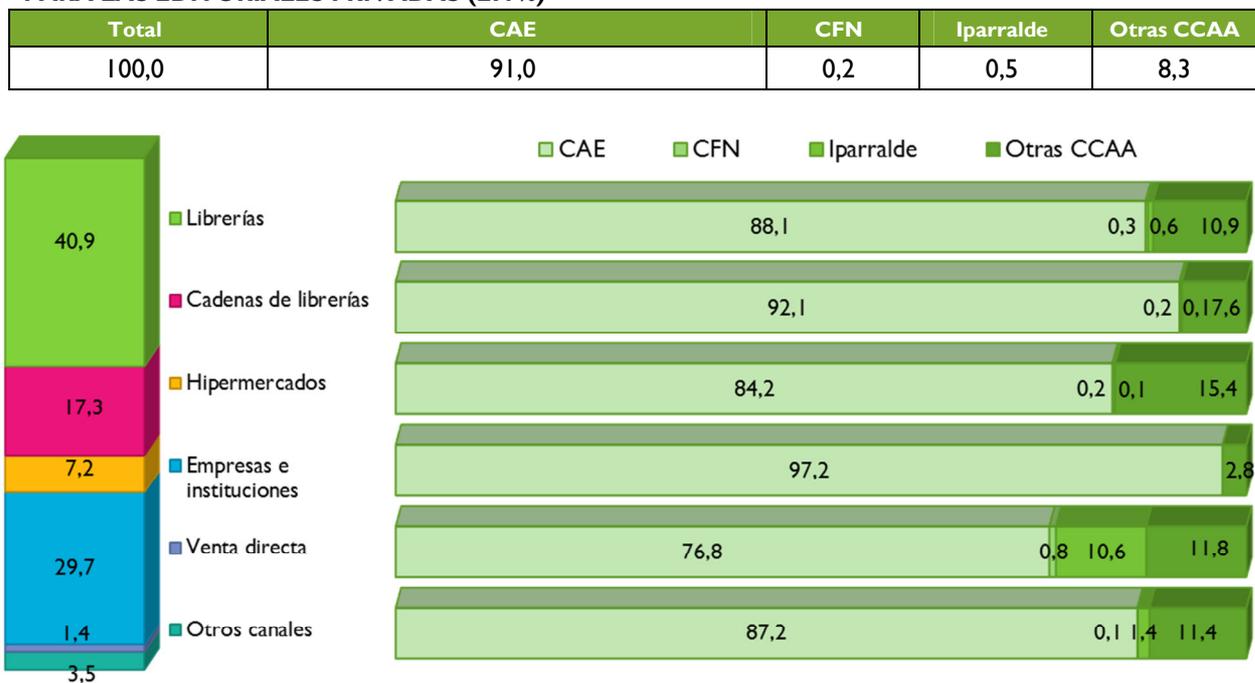
	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Librerías	40,9	39,6	60,1	53,7	54,0
Cadenas de librerías	17,3	17,5	20,6	3,6	15,8
Hipermercados	7,2	6,7	9,4	1,5	13,4
Empresas e instituciones	29,7	31,7	2,5	0,0	10,0
Venta directa	1,4	1,2	5,9	31,4	2,0
Otros canales	3,5	3,3	1,5	9,7	4,8

⁶ Dentro de otros canales se incluyen las Bibliotecas, Quioscos, Ferias del libro, Comercios no librerías y la venta a través de canales digitales.

El 91,0% de las ventas totales de las editoriales privadas provienen de la CAE.

Este ratio por canales es inferior en la CAE en Librerías (88,1%), Hipermercados (84,2%), en Venta directa (76,8%) y en Otros canales (87,2%).

GRÁFICO 8.- DISTRIBUCIÓN DE LA CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKARA POR CANALES PARA LAS EDITORIALES PRIVADAS (EN %)



La facturación por la venta de libros en euskara aumenta un 3,4% respecto al año 2013, aunque habría descendido un 0,4% en los últimos 5 años.

Los canales en los que ha aumentado más la facturación son las Cadenas de librerías (9,0%), las Empresas e instituciones (7,8%) y Otros canales (25,3%, entre los que se mencionan: Bibliotecas, Quioscos, Ferias del libro, Comercios no librerías y los canales de venta digital). A pesar del ligero aumento en la facturación total, la Venta directa y las librerías son canales que habrían visto reducida su facturación durante 2014, en un 25,1% y un 1,5% respectivamente.

TABLA 21.- FACTURACIÓN POR CANALES. EVOLUCIÓN 2010-2014. VARIACIÓN RESPECTO A 2013

Facturación (x1.000)	2010	2011	2012	2013	2014	% variación
Total	36.361	37.629	36.408	35.037	36.214	3,4
Librerías	17.019	17.359	15.523	15.023	14.802	-1,5
Cadenas de librerías	5.256	5.434	5.723	5.761	6.279	9,0
Hipermercados	2.754	2.909	2.598	2.588	2.606	0,7
Empresas e instituciones	10.166	10.793	11.142	9.971	10.753	7,8
Venta directa	409	486	532	691	518	-25,1
Otros canales	757	649	890	1.003	1.256	25,3

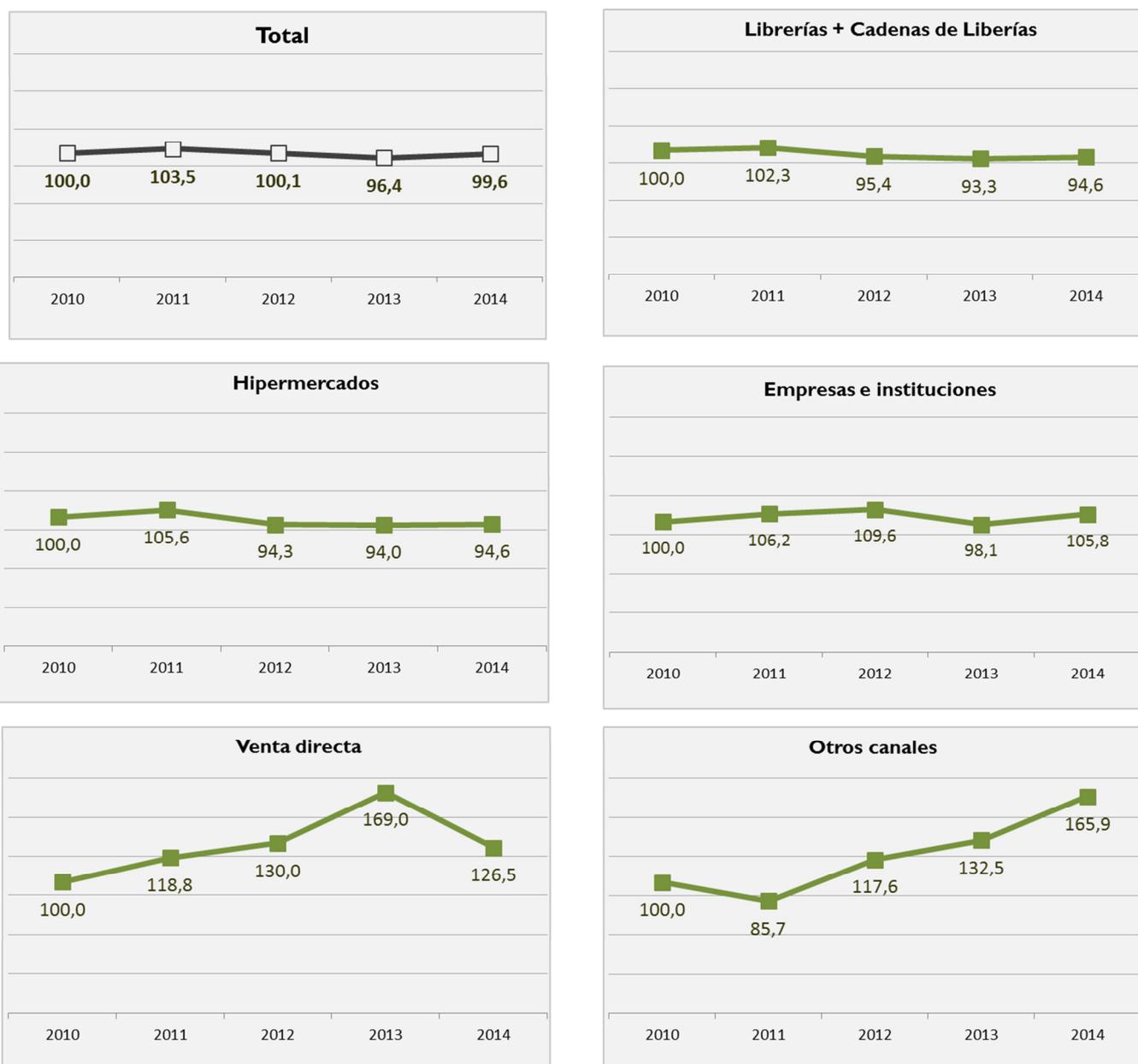
% verticales	2010	2011	2012	2013	2014	Diferencia*
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Librerías	46,8	46,1	42,6	42,9	40,9	-2,0
Cadenas de librerías	14,5	14,4	15,7	16,4	17,3	0,9
Hipermercados	7,6	7,7	7,1	7,4	7,2	-0,2
Empresas e instituciones	27,9	28,7	30,6	28,5	29,7	1,2
Venta directa	1,1	1,3	1,5	2,0	1,4	-0,5
Otros canales	2,1	1,7	2,4	2,9	3,5	0,6

*Diferencia en puntos porcentuales

Los gráficos que figuran a continuación muestran la evolución en los últimos cinco años (2010-2014) de la facturación en euskara, total y para los distintos canales.

Empresas e instituciones (+5,8%), Venta directa (+26,5%) y Otros canales (+65,9%) son los canales cuya facturación en 2014 ha estado por encima de la obtenida hace cinco años (2010). En el caso de Venta directa sigue estando por encima de 2010 pese al acusado descenso de este último año. Las Librerías y Cadenas de librerías, y los Hipermercados se mantienen un 5,4% por debajo de la facturación de 2010.

GRÁFICO 9.- EVOLUCIÓN DE LA FACTURACIÓN EN EUSKARA. TOTAL Y POR CANALES (2010-2014)



Precios medios y ejemplares vendidos

Durante el año 2014 se vendieron 2.357.736 ejemplares en euskara, un 3,5% más que en 2013, aunque dicha cifra está un 7,6% por debajo de la conseguida en 2010.

Las editoriales privadas de la CAE representan ya el 92,0% del total de ejemplares vendidos. Otras CCAA representarían el 7,2%.

TABLA 22.- EJEMPLARES VENDIDOS. EVOLUCIÓN 2010-2014. VARIACIÓN RESPECTO A 2013

Ejemplares vendidos (x1.000)	2010	2011	2012	2013	2014	% variación
Total	2.552	2.502	2.367	2.277	2.358	3,5
CAE	2.270	2.241	2.128	2.067	2.169	4,9
CFN	16	7	7	6	6	-0,3
Iparralde	13	12	13	13	13	-2,2
Otras CCAA	254	242	220	191	170	-10,9

% verticales	2010	2011	2012	2013	2014	Diferencia*
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
CAE	88,9	89,6	89,9	90,8	92,0	1,2
CFN	0,6	0,3	0,3	0,2	0,2	0,0
Iparralde	0,5	0,5	0,5	0,6	0,5	0,0
Otras CCAA	9,9	9,7	9,3	8,4	7,2	-1,2

*Diferencia en puntos porcentuales

En 2014, la diferencia entre ejemplares editados y ejemplares vendidos ha sido de 579.081 ejemplares. Es decir, no se han vendido un 19,7% de los ejemplares editados en euskara (19,3% en 2013). Este porcentaje es el 54,0% en el caso de la CFN, y del 54,5% en el caso de Iparralde. Para las Otras CCAA, este ratio es del 27,6%. Como en anteriores ejercicios, hay que tener en cuenta que no todos los ejemplares que se editan en un año se venden en ese mismo año.

El precio medio global obtenido en 2014 ha sido de 15,4 €, que es igual al obtenido para 2013. En Otras CCAA el precio es algo superior, llegando a alcanzar los 17,6 €.

TABLA 23.- RELACIÓN ENTRE EJEMPLARES EDITADOS, EJEMPLARES VENDIDOS Y CIFRA DE FACTURACIÓN

Valores absolutos	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Ejemplares editados	2.936.816	2.661.569	12.308	27.500	235.439
Ejemplares vendidos	2.357.736	2.169.183	5.663	12.500	170.390
<i>Diferencia editados - vendidos</i>	579.081	492.386	6.646	15.000	65.049
<i>% vendidos/ editados</i>	80,3	81,5	46,0	45,5	72,4
Facturación (miles de euros)	36.213	32.972	68	175	2.999
<i>Precio medio en euros</i>	15,4	15,2	12,0	14,0	17,6

La CAE, tanto en ejemplares editados (90,6%) como ejemplares vendidos (92,0%), así como en facturación (91,0%), representa más del 90% del total, manteniéndose como la zona más importante de las consideradas en este estudio en cuanto a edición y comercialización de libros en euskara. La aportación de Otras CCAA, con una participación en la facturación del 8,3%, sigue viéndose ligeramente reducida en los últimos años (9,6% en 2013 y 11,5% en 2012).

TABLA 24.- PARTICIPACIÓN EN LAS DISTINTAS MAGNITUDES DE CAE, CFN, IPARRALDE Y OTRAS CCAA

% horizontales	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Ejemplares editados	100,0	90,6	0,4	0,9	8,0
Ejemplares vendidos	100,0	92,0	0,2	0,5	7,2
Facturación (miles de euros)	100,0	91,0	0,2	0,5	8,3

EL TEXTO NO UNIVERSITARIO EN EUSKARA

Como viene siendo habitual en este estudio, el libro de texto tiene una gran importancia en la edición en euskara, ya que esta materia supone el 45,1% de los títulos editados, el 56,1% de los ejemplares editados, el 35,3% de todos los títulos que hay en catálogo en euskara y el 76,5% de la cifra de facturación. Por este motivo, se estudia con más detalle a continuación, a partir de las materias que lo integran.

TABLA 25.- TÍTULOS EDITADOS EN EUSKARA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EN 2014

Títulos editados	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total texto no universitario	807	581	3	0	223
Educación infantil	110	110	0	0	0
Educación primaria	320	228	0	0	92
E.S.O.	262	167	0	0	94
Bachillerato	37	8	0	0	29
F.P.	2	1	0	0	1
Libros y materiales complementarios	76	67	3	0	6

Títulos editados	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
(% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Educación infantil	13,6	18,9	0,0	0,0	0,1
Educación primaria	39,7	39,2	0,0	0,0	41,3
E.S.O.	32,4	28,8	0,0	0,0	42,3
Bachillerato	4,6	1,4	0,0	0,0	13,1
F.P.	0,2	0,2	0,0	0,0	0,4
Libros y materiales complementarios	9,4	11,5	100,0	0,0	2,9

Aumenta un 2,7% el número de títulos de texto no universitario en euskara respecto a 2013, aunque la cifra estaría todavía un 3,2% por debajo que hace cinco años.

El número de títulos aumenta sobre todo en E.S.O. (19,9%) y Bachillerato (9,3%). Por el contrario, el número de títulos de Libros y materiales complementarios desciende un 18,4%.

TABLA 26.- TÍTULOS EN EUSKARA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO. EVOLUCIÓN 2010-2014. VARIACIÓN RESPECTO A 2013

Títulos editados	2010	2011	2012	2013	2014	% variación
Total	834	896	885	786	807	2,7
Educación infantil	162	164	133	117	110	-5,9
Educación primaria	311	271	306	321	320	-0,4
E.S.O.	186	261	295	218	262	19,9
Bachillerato	77	62	38	34	37	9,3
F.P.	8	7	4	3	2	-20,0
Libros y materiales complementarios	90	131	108	93	76	-18,4

% verticales	2010	2011	2012	2013	2014	Diferencia*
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Educación infantil	19,5	18,3	15,0	14,8	13,6	-1,2
Educación primaria	37,3	30,3	34,5	40,9	39,7	-1,2
E.S.O.	22,3	29,1	33,4	27,7	32,4	4,7
Bachillerato	9,2	7,0	4,3	4,3	4,6	0,3
F.P.	0,9	0,8	0,5	0,3	0,2	-0,1
Libros y materiales complementarios	10,9	14,6	12,2	11,9	9,4	-2,4

*Diferencia en puntos porcentuales

Se han editado 1.655.139 ejemplares en euskara de texto no universitario. Educación primaria supone el 42,9% (39,1% en 2013), E.S.O. el 26,3% (22,2% en 2013), y Educación infantil el 17,6% (23,0% en 2013).

TABLA 27.- EJEMPLARES EDITADOS EN EUSKARA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EN 2014 (EN MILES).

Ejemplares editados (× 1.000)	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total texto no universitario	1.655	1.499	3	0	153
Educación infantil	292	292	0	0	0
Educación primaria	711	636	0	0	75
E.S.O.	435	384	0	0	51
Bachillerato	36	17	0	0	19
F.P.	2	1	0	0	1
Libros y materiales complementarios	180	170	3	0	8

% verticales	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total texto no universitario	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Educación infantil	17,6	19,5	0,0	0,0	0,0
Educación primaria	42,9	42,4	0,0	0,0	48,8
E.S.O.	26,3	25,6	0,0	0,0	33,3
Bachillerato	2,2	1,1	0,0	0,0	12,4
F.P.	0,1	0,1	0,0	0,0	0,5
Libros y materiales complementarios	10,9	11,3	100,0	0,0	5,0

El número de ejemplares editados aumenta ligeramente respecto al año anterior (0,6). E.S.O. (19,2%), Bachillerato (18,5%) y Educación primaria (10,6%) son las materias que aumentan el número de ejemplares respecto al 2013, mientras que Educación infantil (-23,0%) y Libros y materiales complementarios (-20,7%) han visto reducida dicha cifra.

TABLA 28.- EJEMPLARES EN EUSKARA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO (X 1.000). EVOLUCIÓN 2010-2014. VARIACIÓN RESPECTO A 2013

Ejemplares editados (x 1.000)	2010	2011	2012	2013	2014	% variación
Total	2.064	1.915	1.956	1.645	1.655	0,6
Educación infantil	540	418	375	379	292	-23,0
Educación primaria	838	728	759	643	711	10,6
E.S.O.	379	371	487	365	435	19,2
Bachillerato	91	84	44	30	36	18,5
F.P.	7	5	3	2	2	-8,7
Libros y materiales complementarios	209	310	287	227	180	-20,7

% verticales	2010	2011	2012	2013	2014	Diferencia*
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Educación infantil	26,2	21,8	19,2	23,0	17,6	-5,4
Educación primaria	40,6	38,0	38,8	39,1	42,9	3,9
E.S.O.	18,4	19,4	24,9	22,2	26,3	4,1
Bachillerato	4,4	4,4	2,3	1,8	2,2	0,3
F.P.	0,3	0,3	0,2	0,1	0,1	0,0
Libros y materiales complementarios	10,1	16,2	14,7	13,8	10,9	-2,9

*Diferencia en puntos porcentuales

La tirada media por título de texto no universitario en 2014 ha sido de 2.051 ejemplares (2.093 en el ejercicio anterior). En el caso de las editoriales de la CAE ha sido algo superior, con 2.579 ejemplares por título. En CFN y Otras CCAA es mucho más reducida, de 955 y 688 ejemplares por título respectivamente.

Por materias, las tiradas medias más altas se observan en Educación infantil (2.656 ejemplares por título), Libros y materiales complementarios (2.363 ejemplares por título), y Educación primaria (2.221 ejemplares por título).

TABLA 29.- TIRADA MEDIA EN EUSKARA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EN 2014

TIRADA MEDIA	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total texto no universitario	2.051	2.579	955	-	688
Educación infantil	2.656	2.659	0	0	367
Educación primaria	2.221	2.788	0	0	814
E.S.O.	1.663	2.295	0	0	541
Bachillerato	957	2.041	0	0	652
F.P.	822	800	0	0	843
Libros y materiales complementarios	2.363	2.537	955	0	1.198

La tirada media desciende en 42 ejemplares respecto a 2013, siguiendo con la tendencia descendente observada en los últimos años. Educación infantil es la materia que más ha visto reducida su tirada media (590 ejemplares), seguida de Libros y materiales complementarios (68 ejemplares). Por el contrario, Educación primaria ha aumentado la tirada media en 221 ejemplares, F.P. en 102, y Bachillerato en 75 ejemplares por título.

TABLA 30.- TIRADA MEDIA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO. EVOLUCIÓN 2010-2014. VARIACIÓN RESPECTO A 2013

TIRADA MEDIA	2010	2011	2012	2013	2014	Diferencia
Total texto no universitario	2.475	2.138	2.210	2.093	2.051	-42
Educación infantil	3.324	2.554	2.820	3.246	2.656	-590
Educación primaria	2.696	2.681	2.484	2.000	2.221	221
E.S.O.	2.040	1.423	1.648	1.673	1.663	-10
Bachillerato	1.181	1.340	1.157	882	957	75
F.P.	881	730	751	720	822	102
Libros y materiales complementarios	2.314	2.363	2.653	2.430	2.363	-68

La materia de Texto no universitario supone en catálogo un total de 4.844 títulos. Educación primaria (34,4% del total) y E.S.O. (30,8% del total) son las dos materias que tiene un peso mayor en los títulos en catálogo, sumando entre ambas el 65,2% del total del catálogo.

TABLA 31.- TÍTULOS VIVOS EN EUSKARA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EN 2014

Títulos vivos	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total texto no universitario	4.844	3.865	16	2	961
Educación infantil	754	655	0	1	99
Educación primaria	1.665	1.273	0	2	390
E.S.O.	1.492	1.081	0	0	411
Bachillerato	383	349	0	0	35
F.P.	17	17	0	0	0
Libros y materiales complementarios	533	490	16	0	26

% verticales	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total texto no universitario	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Educación infantil	15,6	16,9	0,0	22,2	10,3
Educación primaria	34,4	32,9	0,0	77,8	40,6
E.S.O.	30,8	28,0	0,0	0,0	42,8
Bachillerato	7,9	9,0	0,0	0,0	3,6
F.P.	0,4	0,4	0,0	0,0	0,0
Libros y materiales complementarios	11,0	12,7	100,0	0,0	2,8

En 2014 se rompe la tendencia descendente en el número de títulos vivos de esta materia que se inició en 2010. El aumento que se ha producido respecto al año anterior es del 6,9%, que representaría un aumento del 4,4% respecto a 2010. F.P. es la única materia que mantiene, incluso reduce ligeramente, el número de títulos. Todas las materias restantes aumentan los títulos disponibles, destacando Bachillerato con un 19,9% sobre el ejercicio anterior.

TABLA 32.- TÍTULOS VIVOS EN EUSKARA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO. EVOLUCIÓN 2010-2014. VARIACIÓN RESPECTO A 2013

Títulos vivos	2010	2011	2012	2013	2014	% variación
Total	4.766	4.694	4.639	4.530	4.844	6,9
Educación infantil	681	689	719	691	754	9,1
Educación primaria	1.739	1.705	1.705	1.573	1.665	5,9
E.S.O.	1.347	1.380	1.259	1.440	1.492	3,6
Bachillerato	378	300	319	319	383	19,9
F.P.	39	42	45	20	17	-13,9
Libros y materiales complementarios	583	597	594	487	533	9,4

% verticales	2010	2011	2012	2013	2014	Diferencia*
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Educación infantil	14,3	14,7	15,5	15,3	15,6	0,3
Educación primaria	36,5	36,3	36,7	34,7	34,4	-0,3
E.S.O.	28,3	29,4	27,1	31,8	30,8	-1,0
Bachillerato	7,9	6,4	6,9	7,0	7,9	0,9
F.P.	0,8	0,9	1,0	0,4	0,4	-0,1
Libros y materiales complementarios	12,2	12,3	12,8	10,8	11,0	0,2

*Diferencia en puntos porcentuales

Dentro del texto no universitario, Educación Primaria, con un 48,1%, E.S.O., con un 20,1%, y Educación infantil, con un 16,4%, son las materias que presentan una mayor cuota de facturación.

TABLA 33.- CIFRA DE FACTURACIÓN EN EUSKARA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO EN 2014

Facturación (x 1.000)	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Total texto no universitario	27.697	25.202	20	53	2.423
Educación infantil	4.537	4.119	3	5	410
Educación primaria	13.330	12.120	5	16	1.189
E.S.O.	5.581	5.116	5	9	452
Bachillerato	1.868	1.615	0	0	253
F.P.	98	98	0	0	0
Libros y materiales complementarios	2.282	2.134	8	23	118

Facturación (%)	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
(% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Educación infantil	16,4	16,3	14,9	10,0	16,9
Educación primaria	48,1	48,1	22,4	30,0	49,1
E.S.O.	20,1	20,3	24,1	16,7	18,6
Bachillerato	6,7	6,4	0,0	0,0	10,5
F.P.	0,4	0,4	0,0	0,0	0,0
Libros y materiales complementarios	8,2	8,5	38,6	43,3	4,9

La facturación total de Texto no universitario ha aumentado un 2,4% en este último año, y un 4,9% desde 2010. E.S.O. es la materia que más ha aumentado su facturación, en un 5,2%, seguido de Libros y materiales complementarios (4,2%) y Educación infantil (2,3%). F.P. es la única materia que ha visto reducida su cifra de facturación durante 2014, en un 6,4%.

TABLA 34.- FACTURACIÓN EN EUSKARA DE TEXTO NO UNIVERSITARIO. EVOLUCIÓN 2010-2014. VARIACIÓN RESPECTO A 2013

Facturación (x 1.000)	2010	2011	2012	2013	2014	% variación
Total	26.393	29.048	27.719	27.052	27.697	2,4
Educación infantil	4.275	4.030	4.406	4.434	4.537	2,3
Educación primaria	11.414	13.866	13.713	13.170	13.330	1,2
E.S.O.	5.915	6.437	5.459	5.307	5.581	5,2
Bachillerato	2.582	2.663	2.002	1.846	1.868	1,2
F.P.	253	158	120	105	98	-6,4
Libros y materiales complementarios	1.955	1.895	2.019	2.190	2.282	4,2

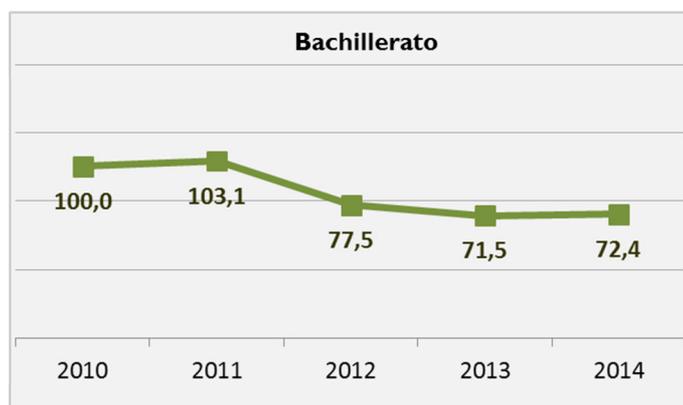
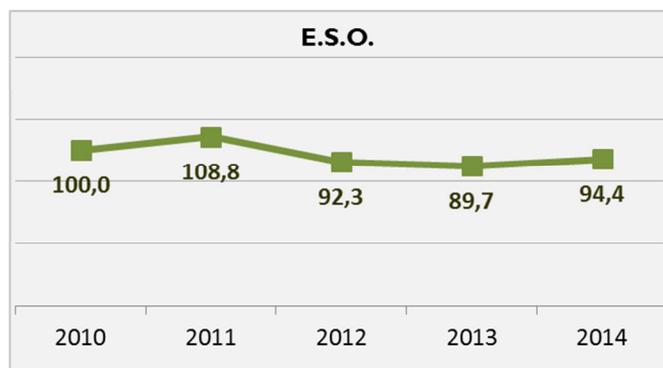
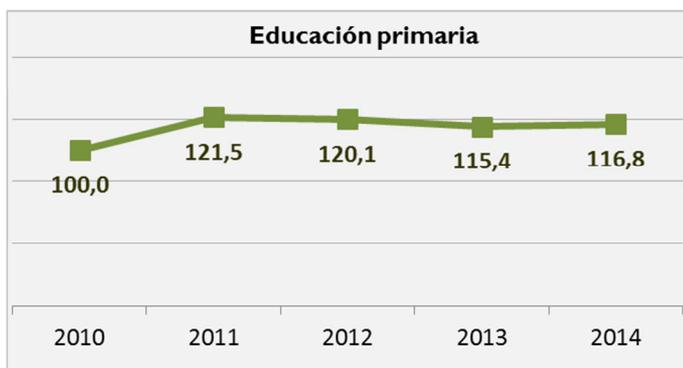
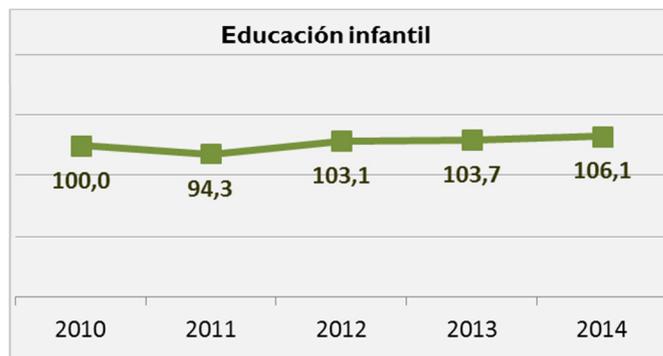
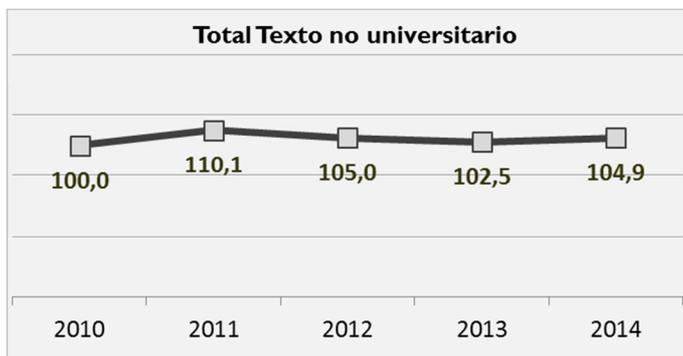
% verticales	2010	2011	2012	2013	2014	Diferencia*
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Educación infantil	16,2	13,9	15,9	16,4	16,4	0,0
Educación primaria	43,2	47,7	49,5	48,7	48,1	-0,6
E.S.O.	22,4	22,2	19,7	19,6	20,1	0,5
Bachillerato	9,8	9,2	7,2	6,8	6,7	-0,1
F.P.	1,0	0,5	0,4	0,4	0,4	0,0
Libros y materiales complementarios	7,4	6,5	7,3	8,1	8,2	0,1

*Diferencia en puntos porcentuales

En los siguientes gráficos se puede ver la evolución en los últimos cinco años (2010-2014) de la facturación del texto no universitario en euskara, total y para las distintas materias.

Como ya hemos visto, F.P. es la única materia que ve reducida su facturación en 2014, continuando con la tendencia descendente. Educación infantil, Educación primaria y Libros y materiales complementarios obtienen facturaciones que superan los valores desde 2010. E.S.O. y Bachillerato, a pesar de haber aumentado la facturación en el último ejercicio, no llegan a igualar otras facturaciones más altas obtenidas en años precedentes.

GRÁFICO 10.- EVOLUCIÓN DE LA FACTURACIÓN DEL TEXTO NO UNIVERSITARIO EN EUSKARA. TOTAL Y POR MATERIAS (2010-2014)



OTROS DATOS

En este capítulo figuran las cifras estimadas, a partir de las bases de datos disponibles, del empleo creado por las editoriales privadas que publican en euskara. Además, se estiman los pagos e ingresos por la compra y venta de derechos de autor.

EL EMPLEO

En 2014 hay 95 empresas privadas que han editado en euskara. Estas empresas tienen un total de 319 empleados, con una media por empresa de 3,4 empleados. La CAE genera el 65,3% del empleo, donde hay, de media, 4,2 puestos de trabajo para las publicaciones en euskara. Las editoriales de las otras CCAA que publican en este idioma suponen el 22,1% del empleo, con 2,0 puestos de trabajo dedicados a la edición en este idioma de media.

TABLA 35.- NÚMERO DE EMPLEADOS EN NÓMINA. EMPRESAS PRIVADAS

	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Nº EMPRESAS	95	62	6	6	21
TOTAL	319	257	13	7	42
MEDIA	3,4	4,2	2,1	1,2	2,0

DERECHOS DE AUTOR

Este dato se posee sólo para las editoriales privadas de la CAE, que editan tanto en euskara como en otras lenguas. Si, dentro de las mismas, se consideran únicamente a aquellas que editan en euskara, tanto exclusivamente como con otras lenguas, el porcentaje de los pagos por derechos de autor que estas realizan se mantiene en el 4,1% de su cifra de facturación.

La facturación en euskara de estas editoriales ha sido de 36.213.396 euros con 1.486.833 euros en pagos por derechos de autor.

En la siguiente tabla se estima con el supuesto de que se abona, en todas las tipologías de editoriales, el mismo porcentaje por compra de derechos, el 4,1%.

La cantidad así obtenida para la compra de derechos sería de 1.735.684 euros.

TABLA 36.- ESTIMACIÓN DE LOS PAGOS POR COMPRA DE DERECHOS

Pagos por compra de derechos	Total	CAE	CFN	Iparralde	Otras CCAA
Pagos por derechos de autor	1.486.833	1.353.732	2.790	7.185	123.126
Pagos por compra de otros derechos (incluidos traductor)	248.850	226.573	467	1.203	20.608
Total (euros)	1.735.684	1.580.306	3.257	8.388	143.734
Facturación (euros)	36.213.396	32.971.579	67.950	175.000	2.998.867
% sobre cifra de facturación	4,1	4,1	4,1	4,1	4,1

Se establece la hipótesis de que los pagos por compra de derechos han sido el 4,1% de la cifra de facturación. Si se abre el intervalo y se considera que dichos pagos pueden oscilar entre el 4% y el 5% de la cifra de facturación, la cantidad obtenida oscilaría entre 1.448.536 euros y 1.810.670 euros.

LA EDICIÓN PÚBLICA EN EUSKARA

Antes de pasar a considerar los datos de la edición pública en general y de la edición en euskara en particular, insistimos como en anteriores ediciones, en que esta presenta unas características particulares que hacen que su cálculo sea laborioso y difícil.

Estas características son:

- Por lo general, la edición no es la actividad principal de los agentes editores.
- Existe una gran heterogeneidad entre dichos agentes.
- La circunstancia de que no exista una edición regular, pues la edición está en función de unas necesidades específicas del momento.
- Presenta bastante variabilidad de unos años a otros.
- Se da además la circunstancia de que una parte considerable de los ejemplares de libros editados se distribuyen gratuitamente, bien en forma de intercambio o destinándolos a bibliotecas u otras instituciones. A esto se une el hecho de que la edición de los ejemplares editados puedan ser contratada con editoriales privadas.

A pesar de esas dificultades, a través de consultas directas, de datos secundarios y de la base de datos del ISBN, se ha intentado dimensionar la edición pública en euskara. Hay que mencionar que la información referida a la Universidad del País Vasco viene incluida en el estudio de Comercio Interior en Euskadi (CAE) por lo que sus datos están excluidos en este apartado.

Los resultados son los siguientes:

- **13** entidades que han editado en 2014, dos más que en 2013.
- **63 títulos editados** (excluidos los de la Universidad del País Vasco).
- **32.048 ejemplares editados**.
- **2.483 títulos en catálogo**.
- **142.150 euros de facturación**.
- **12.936 ejemplares vendidos** (11,0 euros por ejemplar).

La distribución por materias⁷ de las magnitudes estudiadas, títulos, ejemplares y facturación, para la edición pública (EP) nos muestra la orientación que la edición de la administración tiene hacia los temas sociales (derecho, economía, geografía, medio ambiente, administración pública, etc.) o científicos (tecnología, medicina, etc.). Estas materias, salvo en los títulos editados, suponen casi el 50,0% o más en todas las variables estudiadas.

TABLA 37.- DISTRIBUCIÓN POR MATERIAS DE LOS VALORES OBTENIDOS EN LA EP

	Títulos editados	Ejemplares editados	Títulos vivos	Facturación	Ejemplares vendidos
Total	63	32.048	2.483	142.150	12.936
Literatura	8	1.096	213	7.802	644
Infantil y juvenil	2	3.437	46	1.906	256
Texto no universitario	1	1.847	58	4.857	372
Científico y Ciencias Sociales	32	15.528	1.751	97.483	8.100
L. Prácticos y Divulgación	16	5.410	195	20.039	1.856
Otras materias	4	4.730	220	10.064	1.708

Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	12,7	3,4	8,6	5,5	5,0
Infantil y juvenil	3,2	10,7	1,9	1,3	2,0
Texto no universitario	1,6	5,8	2,3	3,4	2,9
Científico y Ciencias Sociales	50,8	48,5	70,5	68,6	62,6
L. Prácticos y Divulgación	25,4	16,9	7,9	14,1	14,3
Otras materias	6,3	14,8	8,9	7,1	13,2

Se observa siempre, en la edición institucional, una gran diferencia entre los ejemplares editados y los ejemplares vendidos. La explicación a esta diferencia hay que buscarla en el hecho de que una gran parte de los ejemplares editados por las EP se distribuye de forma gratuita.

⁷ La desagregación por materias para las EP se ha obtenido en parte de las encuestas realizadas y en parte se han estimado a partir de datos que existen sobre la edición de estas entidades.

RESUMEN

La facturación obtenida por la venta de libros en euskara en el año 2014 ha sido de **36,36 millones de euros** (a precios de tapa, IVA incluido). De esta facturación, el 90,7% correspondió a las empresas privadas de la CAE, un 0,2% a editoriales privadas de CFN, un 0,5% a empresas privadas de Iparralde y un 8,2% a editoriales privadas de otras CCAA. Las Empresas Públicas aportan el 0,4% del total de la facturación del año.

Los ratios que se registran en los ejemplares editados y vendidos son similares a los de la facturación.

Las Editoriales Públicas tienen mayor representación en los títulos en catálogo, que suponen el 15,3% del total de los títulos. En los títulos editados el porcentaje sería de 3,4% del total.

TABLA 38.- DISTRIBUCIÓN DE LOS VALORES OBTENIDOS SEGÚN TIPOLOGIA DE LAS EDITORIALES. VALORES ABSOLUTOS

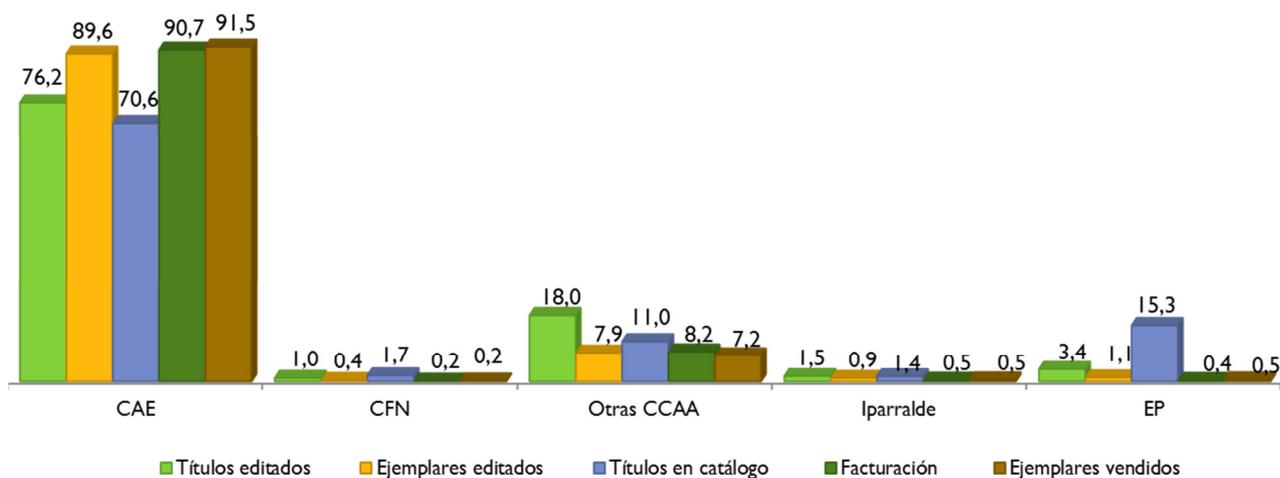
	Títulos editados	Ejemplares editados	Títulos en catálogo	Facturación (en miles de €)	Ejemplares vendidos
CAE	1.410	2.661.569	11.457	32.972	2.169.183
CFN	18	12.308	269	68	5.663
Iparralde	27	27.500	230	175	12.500
Otras CCAA	333	235.439	1.784	2.999	170.390
Total editoriales privadas	1.787	2.936.816	13.739	36.213	2.357.736
EP	63	32.048	2.483	142	12.936
Total	1.850	2.968.864	16.222	36.356	2.370.671

Si a los 1.850 títulos editados en euskara por las editoriales consideradas, se le suman los 31 títulos editados por autor-editor, el número total de títulos editados en euskara ha sido de 1.881 en el 2014 (tabla 3).

TABLA 39.- DISTRIBUCIÓN DE LOS VALORES OBTENIDOS SEGÚN TIPOLOGIA DE LAS EDITORIALES. % VERTICALES

	Títulos editados	Ejemplares editados	Títulos en catálogo	Facturación (en miles de €)	Ejemplares vendidos
CAE	76,2	89,6	70,6	90,7	91,5
CFN	1,0	0,4	1,7	0,2	0,2
Iparralde	1,5	0,9	1,4	0,5	0,5
Otras CCAA	18,0	7,9	11,0	8,2	7,2
Total editoriales privadas	96,6	98,9	84,7	99,6	99,5
EP	3,4	1,1	15,3	0,4	0,5
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

GRÁFICO 11.- VALORES OBTENIDOS SEGÚN TIPOLOGIA DE LAS EDITORIALES. (% VERTICALES)



En los ratios obtenidos destaca que:

- La tirada media es superada por las editoriales de la CAE.
- El ratio de títulos en catálogo respecto a los títulos editados resulta mayor en las editoriales de la CFN, y es también bastante más elevado en las EP.
- El precio medio (15,3 euros) resulta más bajo en la CFN (12,0 euros), en Iparralde (14,0 euros) y en las EP (11,0 euros).
- Los ejemplares vendidos respecto a los editados, es el 80,3% para las editoriales privadas y el 40,4% para las EP.

TABLA 40.- PRINCIPALES RATIOS DE LA EDICIÓN EN EUSKARA SEGÚN TIPOLOGIA DE LAS EDITORIALES.

	Tirada media	Títulos catálogo/ T. editados	Precio medio	Ejemplares vendidos/ ej. editados
CAE	1.888	8,1	15,2	81,5
CFN	691	15,1	12,0	46,0
Iparralde	1.019	8,5	14,0	45,5
Otras CCAA	707	5,4	17,6	72,4
Total editoriales privadas	1.643	7,7	15,4	80,3
EP	509	39,4	11,0	40,4
Total	1.604	8,8	15,3	79,9

TABLA 41.- PRINCIPALES DATOS DE LA EDICIÓN Y FACTURACIÓN DE LIBROS EN EUSKARA POR MATERIAS. EDITORIALES PRIVADAS

	Títulos editados	Ejemplares editados (x1.000)	Tirada media	Títulos en catálogo	Facturación (x 1.000 €)
Total (Valores absolutos)	1.787	2.937	1.643	13.739	36.213
Literatura	229	301	1.317	2.120	1.838
<i>Novela</i>	149	198	1.323	1.504	1.513
<i>Poesía, teatro</i>	21	19	893	275	82
<i>Otras literatura</i>	58	85	1.456	341	244
Infantil y juvenil	484	698	1.443	4.385	5.599
Texto no universitario	807	1.646	2.040	4.844	27.697
<i>Educación infantil</i>	110	292	2.656	754	4.537
<i>Educación primaria</i>	320	711	2.220	1.665	13.330
E.S.O.	262	435	1.663	1.492	5.581
<i>Bachillerato</i>	37	36	957	383	1.868
<i>F.P.</i>	2	2	822	17	98
<i>Libros y materiales complementarios</i>	76	180	2.363	533	2.282
Científico y Ciencias Sociales	146	115	787	1.482	282
L. Prácticos y Divulgación	60	95	1.580	393	432
Otras materias	62	81	1.313	515	366

	Títulos editados	Ejemplares editados (x1.000)	Títulos en catálogo	Facturación (x 1.000 €)
Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	12,8	10,3	15,4	5,1
<i>Novela</i>	8,4	6,7	10,9	4,2
<i>Poesía, teatro</i>	1,2	0,6	2,0	0,2
<i>Otras literatura</i>	3,3	2,9	2,5	0,7
Infantil y juvenil	27,1	23,8	31,9	15,5
Texto no universitario	45,1	56,1	35,3	76,5
<i>Educación infantil</i>	6,1	9,9	5,5	12,5
<i>Educación primaria</i>	17,9	24,2	12,1	36,8
E.S.O.	14,6	14,8	10,9	15,4
<i>Bachillerato</i>	2,1	1,2	2,8	5,2
<i>F.P.</i>	0,1	0,1	0,1	0,3
<i>Libros y materiales complementarios</i>	4,3	6,1	3,9	6,3
Científico y Ciencias Sociales	8,2	3,9	10,8	0,8
L. Prácticos y Divulgación	3,4	3,2	2,9	1,2
Otras materias	3,4	2,7	3,7	1,0

ASPECTOS A DESTACAR EN LA DISTRIBUCIÓN POR MATERIAS

En las tablas siguientes se efectúa la comparación de los principales datos por materias obtenidos en España* y Francia con los datos del euskera y otras lenguas como el catalán*, el gallego* y el castellano*. Esto nos permite distinguir entre el comportamiento de las lenguas como el castellano o el francés, cuya edición profesional está más arraigada, con las restantes lenguas cuya edición en el plano profesional es más reciente y que en todo caso tuvieron un paréntesis en España de casi cuatro décadas en el pasado siglo.

Se observa siempre que la edición de las materias Infantil y juvenil y Texto no universitario tiene mayores porcentajes en euskara, catalán y gallego en todas las magnitudes estudiadas. La materia Científico y Ciencias Sociales y Libros prácticos y Divulgación tienen mayores porcentajes para los libros editados en castellano. Destacar un año más el porcentaje de Literatura en gallego.

TABLA 42.- COMPARACIÓN DE LOS TÍTULOS EDITADOS POR MATERIAS EN EUSKARA CON LOS DATOS OBTENIDOS EN CATALÁN, GALLEGO, CASTELLANO Y EN ESPAÑA (EDITORIALES PRIVADAS)⁸

	Total Estado Español	Euskara	Catalán	Gallego	Castellano y otras
Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	17,4	12,8	19,3	25,7	17,0
Infantil y juvenil	17,3	27,1	26,8	35,8	15,2
Texto no universitario	21,1	45,1	28,6	32,2	19,3
Científico y Ciencias Sociales	24,5	8,2	11,1	2,9	27,3
L. Prácticos y Divulgación	12,8	3,4	12,2	0,7	13,4
Otras materias	6,9	3,4	1,9	2,7	7,9

⁸ Los datos de la edición en catalán, gallego y castellano se obtienen del Estudio de Comercio Interior del Libro 2014.

Los datos en catalán se obtienen sumando la edición que en este idioma se realiza tanto en Cataluña como en la Comunidad Valenciana y Baleares.

Los datos en euskara son los que se presentan en este informe.

Los datos del francés se extraen del informe de "L'Édition de Livres en France 2014".

* Datos de editoriales agremiadas

TABLA 43.- COMPARACIÓN DE LOS EJEMPLARES EDITADOS POR MATERIAS EN EUSKARA CON LOS DATOS OBTENIDOS EN CATALÁN, GALLEGO, CASTELLANO Y EN ESPAÑA (EDITORIALES PRIVADAS)

	Total Estado Español	Euskara	Catalán	Gallego	Castellano y otras
Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	18,6	10,3	18,9	11,8	18,8
Infantil y juvenil	24,0	23,8	29,6	18,4	23,6
Texto no universitario	20,7	56,1	35,2	64,3	18,3
Científico y Ciencias Sociales	15,0	3,9	5,8	1,0	16,1
L. Prácticos y Divulgación	12,3	3,2	8,0	1,3	12,9
Otras materias	9,5	2,7	2,5	3,2	10,3

En los títulos vivos, se observa que el porcentaje de Literatura en el catálogo en catalán y gallego supera la media global e Infantil y juvenil superan la media global en euskara, gallego y catalán.

TABLA 44.- COMPARACIÓN DE LOS TÍTULOS VIVOS POR MATERIAS EN EUSKARA CON LOS DATOS OBTENIDOS EN CATALÁN, GALLEGO, CASTELLANO Y EN ESPAÑA (EDITORIALES PRIVADAS)

	Total Estado Español	Euskara	Catalán	Gallego	Castellano y otras
Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	21,6	15,4	27,0	33,3	20,3
Infantil y juvenil	12,4	31,9	21,8	32,2	9,6
Texto no universitario	14,3	35,3	15,4	24,0	13,3
Científico y Ciencias Sociales	33,0	10,8	12,9	2,0	38,3
L. Prácticos y Divulgación	13,3	2,9	16,8	6,7	13,1
Otras materias	5,3	3,7	6,1	1,8	5,3

TABLA 45.- COMPARACIÓN DE LA FACTURACIÓN POR MATERIAS EN EUSKARA CON LOS DATOS OBTENIDOS EN CATALÁN, GALLEGO, CASTELLANO Y EN ESPAÑA Y FRANCIA (EDITORIALES PRIVADAS)

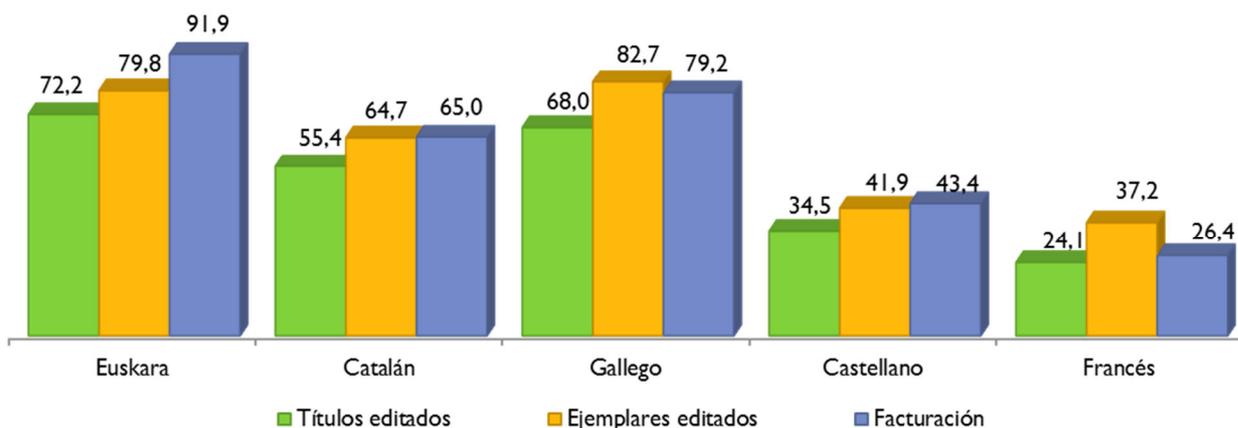
	Total Estado Español	Euskara	Catalán	Gallego	Castellano y otras	Total Estado Francés
Total (% verticales)	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Literatura	20,4	5,1	21,2	11,5	20,6	28,4
Infantil y juvenil	12,5	15,5	18,6	20,7	11,7	14,2
Texto no universitario	34,1	76,5	46,4	58,6	31,7	12,2
Científico y Ciencias Sociales	14,5	0,8	3,9	1,1	16,1	14,9
L. Prácticos y Divulgación	12,9	1,2	3,9	2,8	14,2	18,4
Otras materias	5,6	1,0	6,1	5,4	5,7	11,9

Sumando los porcentajes obtenidos de Infantil y juvenil más los de Texto no universitario, se observa que en francés suponen un 26,4% de la facturación y un 37,2% de los ejemplares editados mientras que en castellano la suma de ambos oscila entre el 43,4% que representa en la facturación y el 24,1% en la de títulos editados; en catalán alcanza el 65,0% de la facturación, en gallego el 79,2% y en euskara el 91,1%.

TABLA 46.- PORCENTAJE DE LAS MATERIAS INFANTIL Y JUVENIL Y TEXTO NO UNIVERSITARIO, PARA LAS DISTINTAS LENGUAS, EN LAS MAGNITUDES ESTUDIADAS (EDITORIALES PRIVADAS).

	Euskara	Catalán	Gallego	Castellano y otras	Francés
Títulos editados	72,2	55,4	68,0	34,5	24,1
Ejemplares editados	79,8	64,7	82,7	41,9	37,2
Facturación	91,9	65,0	79,2	43,4	26,4

GRÁFICO 12.- INFANTIL Y JUVENIL + TEXTO NO UNIVERSITARIO EN LA EDICIÓN Y LA FACTURACIÓN EN LAS DISTINTAS LENGUAS (EN %)



PRECISIONES METODOLÓGICAS

El presente informe se ha elaborado a partir de los datos obtenidos en un muestreo realizado entre las empresas editoras que editan en euskara, tanto públicas como privadas, independientemente de su ubicación geográfica.

En los casos en que no se ha podido obtener información directa de las editoriales se ha recurrido a otras fuentes secundarias existentes y se han estimado los datos de las que no han respondido el cuestionario.

Los resultados de la investigación tienen su importancia en la posibilidad de comparar con los datos obtenidos en las ediciones anteriores del estudio. Ya se posee una serie histórica de 10 años, y se mantienen las tendencias observadas desde 2010, entre las que destacan la gran dependencia de la edición en euskara de la literatura infantil y juvenil y del texto no universitario.

Puede haber algún dato puntual que llame la atención en el estudio, pero como ya se mencionó puede deberse a situaciones excepcionales o a errores en la cumplimentación del cuestionario. Hay que insistir en que el estudio no puede considerarse algo estático sino como un reflejo de las principales tendencias en las que se mueve la edición en euskara.